

# BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
József-körút 18.



Főszerkesztő: FÉSZI JÓZSEF.  
Felelős szerkesztő: BRAUN SÁNDOR.  
Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG.

Egész évre 28 k., (14), 1/2 évre 14 k., (7), 1/4 évre 7 k., (3.50), egy hónapra 2 k. 40 fillér, (1.20 frt).  
Egyes szám Budapesten 8, vidéken 10 fillér.

## A sarok, amely fáj.

Budapest, december 8.

(a.) Bizony achillesi erővel rontott Széll Kálmán tegnapelőtti a parlamenti vita harc-sorába. Egészen találó ez a hasonlat, komolyan találó, ámbátor gunyosan használja az a laptársunk, amely ma a homéroszi hőshöz hasonlítja a miniszterelnököt. A gunyos hasonlat azonban nem öncél. Nemcsak azért kell az *Egyetértés*nek Achilles, hogy gunyolódjék Széll Kálmánnal, hanem főképpen azért, mert Achilles az a mitológiai hős, akinek az a bizonyos sarka van. Egy ilyen sarokra volt szüksége laptársunknak, hogy megsebezhesse Széll Kálmánt tegnapelőtti fájdalommal nagy sikere után. Mivelhogy ez a siker fáj az ellenzéknek nagyon, tehát laptársunk azzal a fölfedezéssel áll elő, hogy Széll Kálmánnak fájós sarka van. Még pedig — risum teneatis amici — a közjogi sarka. A közjogi kérdést mondja a miniszterelnök Achilles-sarkának, amelyen hanyatt vágódik, valahányszor erre a sarkára erősen kellene állania a bécsi udvar sima parkettjén.

Meg kell adni, hogy ez a fölfedezés nem szükkölködik bizonyos merészség nélkül. A miniszterelnök fényes szónoklatán és politikai egyéniségén keresni és kikeresni éppen a legerősebb pontot, amelyben szinte kulminál az ő kormányzatának egész karaktere s ezt a pontot könnyed eleganciával achillesi saroknak nyilvánítani: ebben van annyi merészség, amennyi Achilles hőstetteire készítette.

Széll Kálmán kormányzata a közjog védelmének jegyében született meg. Mikor a kormányzást elvállalta, akkor már mögötte volt egy sikere, amely eldöntötte egész kormányzatának legfőbb irányát és vezérlő feladatait. A magyar alkotmány épségét men-

tette meg, a közjogi alapvető fogalmak elhomályosítását hárította el. Ezzel váltotta meg a jogát az egész nemzet közvéleményének arra a riadó lelkesedésére, amelylyel kormányra lépésekor üdvözölte s amelyhez hasonlóan nem igen fogadott miniszterelnököt. Ebben a lelkesedésben nemcsak az a megkönnyebbülés tört utat magának, amely egy elmúlt veszedelem után támadt, hanem kifejeződött az a megnyugvás és bizalom, amelylyel a legközelebbi jövő nagy feladatainak és nagy veszedelmeinek szemébe nézett az egész nemzet, erős és hűséges kézben látva a kormány gyeplőjét.

Az új kormány ugyszólván már mézes-heteiben szemben találta magát ezekkel a feladatokkal és veszedelmekkel. Nem kisebb dolog fenyegette az országot, mint az ischli klauzula feltámadása és ezen a ponton az összes kiegyezési megállapodások halomra dőlése. Hogy micsoda küzdelmet kellett akkor folytatnia Széll Kálmánnak és hogy milyen győzelemmel került ki ebből a küzdelemből, azt az igazságosan ítélő közvélemény látta akkor és nem felejtette el azóta sem. Valamint nem felejtette el azt sem, hogy az ismételt felújult kiegyezési harcok eredménye Magyarország érdekeinek és jogainak határozottabb érvényesülése lett. Ugy van bizony, hiába gunyolódik tiszteltemelt kollégánk, hogy nemcsak a miniszterelnök „maga is hisz, valósággal hisz” az ő „csodaformulájában”, hanem hisz bennök a közvélemény is, amelyet nem lehet sem „megbőgítani”, sem „eljuttatni”, hanem amely egészen józan és éber ítéllettel szentesítette Széll Kálmán alkotmánymentő munkáját.

És azután jött folytonos, szinte szakadatlan sorozata a közjogi harcoknak és megannyi közjogi diadalnak. Csupa nehéz, kényes kérdések, amelyekben Széll Kálmán könnyen

és biztosan találta meg a bonyodalomból ki-vezető utat és, ha nehéz küzdelemmel is, de erre az utra tudta terelni a döntésben részes faktorokat. Hogy csak a legközelebbi multa mutassunk vissza, a trónörökös házasságának kérdésében a magyar közjog álláspontjának minő tiszta, minő kétségtelen nagy győzelme volt. Micsoda ragyogó módon lépett előtérbe Magyarország közjogi szuperioritása Ausztria fölött.

Egyáltalán az ma a helyzet Ausztriával szemben — és ezt el kell ismernie mindenkinek, akinek látását a szenvedély és az elfogultság végképpen tönkre nem tette, — hogy az osztrák politikai helyzet magyar irányadás szerint igazodik, ami nem először van így hatvanhét óta, de nagyobb mértékben sohasem volt. Ebben a részben Andrassy korának feltámadását látjuk, midőn esetről-esetre érezhetően jelentkezik a magyar befolyás az ausztriai bonyodalmak alkotmányos megoldásában. Jelentkezik pedig a legszigorúbb korrektséggel, a nélkül, hogy egy gondolat is beljebb nyulna a szomszéd állam belső politikájába annál a pontnál, ameddig jogunk van, sőt kötelességünk is be-nyulni. Ez az a pont, amelyen az osztrák alkotmányosság teljessége a közjogi viszony épségével érintkezik. Ezen a ponton igenis ügyel Széll Kálmán Ausztria alkotmányának érdekeire és megtörtént általa is, mint Andrassy Gyula idejében, hogy Ausztria a magyar miniszterelnököknek köszönhette alkotmányának fennmaradását. És igenis, éppen úgy, mint Andrassy Gyula, Széll Kálmán is magyar érdekből áll őrt az osztrák alkotmány épsége mellett, mert magyar érdekek tudja és valja a hatvanhetediki közjogi viszony fennmaradását, amíg csak Deák Ferenc törvénye értelmében lehetséges. És éppen ez az, amiért

## T Á R C A.

### Tudás.

— Egy nemes gavallér albumába. —

Hazánkat Árpád karddal vette meg.  
Szép munka volt. De könnyebb feladat  
Mint a miénk. Mert ő csak nyers tömeg,  
Kard, dárda ellen vezetett hadat.  
De most, magyar! Győzhetsz-e majd hazám,  
Ha nem tűz, nem vas: a betű, a szám  
Ront ellened!.. Ha nem bész had-gomoly,  
De finom ész zaj nélkül ostromol!

Ha százfelől támad meg a tudás.  
Rád esap, mint indián őserdejére  
A gőzfűrés, az őrdöngős, csudás,  
És őlni kezd, bár nem hull senki vére!  
Vigyázz! Mert véged, mindörökké véged,  
Ha a műveltség lesz az ellenséged!  
Megállhattál markolható vas ellen,  
De össze-zúz a láthatatlan szellem!

Nem volt nagyobb és irgalmatlanabb  
Ellenfeled még...! Hogyha nem tudod  
Hozzá hasonló szellemmel magad  
Fölfegyverezni... Hogyha nem futod  
Rugós inakkal versenyét... Ha kétes  
Vagy a szemében: eldönt, semmivé tesz!  
Megvet, lenéz, nem irgalmaz neked.  
Kigyomlál, mint hitvány fölösleget!

Ábrányi Emília.

## Egy szerelem története.

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —

Irta: *Latzkó Andor.*

Esős, késő őszi időben érkezett vissza Budapestre. Sűrű köd gomolygott az utcán, odahaza csupasz, fütetlen szoba várta; a kofferjére ült és úgy érezte, hogy didereg kívül-belül. Mikor elutazott, még kertre nyílt az ablaka, azóta beépítették a szomszédos telket és magas, ablak-talan fal bálumt be rá a szabad ég helyett.

Minden megváltozott. A kápit megfakult, a butorokba beleotette magát a molypor átható szaga, a tükrök homályosan pislogott az organtin alól. A házban mások laktak; idegen! ember hozta utána a cök-mókját; a régi házmeztérrel, akit még ő ismert, már nem is tudott. Megváltozott, meg-vénült, elkopott minden, pedig őt azért kergette haza a vágy, hogy a régi világban megtalálja maga-magát és a két esztendő előtti édes boldog-talanságot.

Hiába. Körülnézett, mintha még mindig idegenben járna, mintha ismeretlen helyen ismeretlen embert látna elbusulni egy koffer tetején. Kereste magában az érzéseket: a viszontlátás örömet, a megilletődést. Kereste magában az emlékeket, amelyekről azt hitte, hogy egyszeribe reá-szakadnak majd, mikor hazatér. Semmi, semmi. Csak a külsőségek ragadták meg, a házfalat bálumta, mintha most emelkednék, mialatt nézi; élvezte tudatosan, mint kábitja el lassankint a naftalin, és néhány pillanatra úgy érezte, hogy sajnálja a régi házmeztér megszokott ábrázatát.

Két hosszú, küzdelmes esztendő múlt el, amióta egy ilyen borús őszi nap reggelén kihajtatott a vasútra. Mintha csak tegnap történt volna, olyan világosan emlékszik mindenre. Korán reggel kelt fel, lámpát kellett gyújtania; gyorsan felöltözött, aztán a házmeztér levitte a homliját

és kocsit hozott. A szemetes állott éppen a kapu előtt, a cselédlányok vihogva, dulakodva nyujto-gattak fel a ládáikat. Mikor kocsiba szállt, egyik-másikuk szerencsés utat kívánt. Es elindult. Dübörgve gördült végig a csendes utcákon, itt-ott már nyíltak az üzletek; szorgalmas, korán-kelők emberek felgyűrt kábatgallérral rohantak el mellette. Es akkor egyszerre kegyetlen hatalom-mal markolt bele szívébe az elválás fájdalma. Elgondolta, hogy itt nem változik meg semmi. Ezek az emberek itt fognak nyugalomra térni ma este, holnap reggel ez időtájt épp így sietnek majd végig ezen az utcán és csak úgy nem veszik majd észre a távollétét, mint ahogy most nem vetnek ügyet sem ragaszkodó pillantásaira, melyeket ott felejt rajtuk, míg a kocsit gyorsan viszi a pályaudvar felé.

Négy nappal később már künn járt a szabad óceánon. Olyan gyorsan történt, maga sem tudta, hogy. Minden éjszaka, mikor függő ágya ide-oda himbálódzott, azt hitte, hogy álmodik és reggelre majd már ott ébred fel csendes budapesti lakásán. Es mikor nagyot locs-anva esapódott a víz a hajó fálához, azt hitte, csak az öreg akácea lombtalan ágai verdesik az ablakát.

Pedig a hajó fölött a végtelen égbolt mi-riád csillaga ragyogott, lenn a víz zúgott, a messzeségben az eget verve hullámaival. Fenn a fedélzeten az őrtjáró matróz léptei kopogtak, a hajó végén pislogó lámpás mögött mereven, rendületlenül állt a kormányos, és minden perc messzibb ragadta a hatalmas földrésztől, melynek egy apró, talpalatnyi része egész világa volt egy fiatal életlen át.

Mint gyerek szeretett bele egy asszonyba, akiről sok rosszat sutogtak az emberek. Nyáron ott lakott a szomszédáságukban és legkorábbi emlékeiben is már ott élt a szép szőke néni, aki eleinte cukrokkal traktálta, később cigarettával,

a közjogi ellenzék sajtója a közjogi kérdést mondja Széll Kálmán fájó sarkának. Csak-hogy ez a sarok nem Széll Kálmánnak, hanem nekik fáj.

**BELFÖLD.**

**A hágai nemzetközi bíróság tagjai.**

A *Neue Freie Presse* értesülése szerint gróf Golu-chowski külügyminiszter a hágai konferencián hozott határozatok 22. §-a értelmében már kijelölte azokat az államférfiakat, akiket az osztrák-magyar monarchia a nemzetközi bíróság tagjaivá küld ki. Természetes, hogy a külügyminiszter ezt a kijelölést az osztrák és magyar kormányok hozzájárulásával tette meg. A magyar kormány javaslatára a bíróság tagjai lettek: *Szilágyi* Dezső és gróf *Apponyi* Albert. Az osztrák kormány ajánlatára gróf *Schönborn* Frigyes és dr. *Lammassch* Henrik egyetemi tanár. A kiküldöttök notifikálása a legközelebbi időben várható. A magyar közvélemény bizonyára örömteljes megnyugvással és megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a magyar kormány ajánlatára *Szilágyi* Dezső és gróf *Apponyi* Albert jelölték a hágai nemzetközi bíróság magyar tagjaivá. A művelt nemzetek legszembetűnőbb érdekei fűződnek e bíróság munkálkodásához és mi magyarok mindenkor hazafias önérzettel és büszkeséggel fogunk arra gondolni, hogy hazánkat ebben a nagyjövű fénys testületben két oly kiváló elme és hatalmas államférfiú egyéniség képviseli, mint *Szilágyi* Dezső és gróf *Apponyi* Albert. Európaszerte tisztelt nevet vívtak ki maguknak mind a kettőn ragyogó ékesszólással, ismereteik kincsesházával. Emellett *Szilágyi* Dezső ama kevesek közé tartozik, akik az összes civilizált népek államéletét alaposan ismerik, *Apponyi* pedig a békeügy érdekében kifejtett lelkes tevékenységével is dicsőséget szerzett hazájának és ma is jól eső érzéssel emlékeznek az interparlamentáris konferencia magyar tagjai arra a szerepre, amelyet ott gróf *Apponyi* betöltött. Üdvözljük a miniszterelnököt, hogy ily szerencsés kézzel és helyes érzéssel választotta meg a hágai bíróságba Magyarország delegáltjait és már ezeknek hatalmas egyéniségével is biztosította hazánk méltó szerepét, államiságunk kidomborodását abban a nagyfontosságú gyülekezésben.

**Törvény a trónörökös házasságáról.**

A hivatalos lap mai száma közli a *Ferenc Ferdinánd* főhercegnek házasságára vonatkozó törvényt.

**A csongrádi választás.** Csongrádon a központi választmány tegnap tartott ülésében e hónap 20-ikára tűzte ki a választást, amely a néppárti s Kossuth-ellenes érzelmeiről híres *Hegyi* Antal plébános és *Dienes* Márton szerkesztő közt fog lefolyni. A kormánypárt ezáltal nem állít jelöltet. A csongrádi Kossuth-párt ma délután népes értekezletet tartott, amelynek határozatából 16. ára hirt meg *Dienes* Mártont a programbeszéd megtartására. Dienes tbben lekicsérli a kerületbe, de *Kossuth* Ferenc aligha mehet le, mert orvosai a legszigorúbban eltiltották a téli utazgatásoktól csuzos bántalmi miatt. *Kossuth* különben lelkes hangú levelet intézett a csongrádi választókhöz, amelyben a legmelegebben ajánlja Dienes pártíveinek.

**Pártértekezlet.** Az orsz. függetlenségi és 48-as párt ma délután 5 órakor *Kossuth* Ferenc elnökle alatt értekezletet tartott, melyen a beruházási kölcsönről szóló törvényjavaslatot, a horvát provizóriumot és az indemnítást tárgyalta. A beruházási kölcsönről szóló törvényjavaslatot *Komjáthy* Béla ismertette. A párt, bár a javaslatban részletezett intézkedéseket helyeseknek tartja, azokat a jelen kedvezőtlen gazdasági viszonyok között időszerűtlennek találja és aggodalmát fejezi ki az iránt, hogy e beruházásokat a kormány a költségvetés keretén kívül óhajtja megtenni. Állásfoglalásának kifejtésére *Komjáthy* Bélát kérte fel a párt. A horvát pénzügyi egyezmény meghosszabbításáról szóló javaslatot *Kossuth* Ferenc ismertetni; *Kossuth* Ferencet kérte fel a párt arra, hogy a Házban tiltakozzék a „már-már állandóvá váló provizórium ellen.” *Kossuth* Ferenc felszólalására elhatározta továbbá a párt, hogy a kormánynak az indemnítást nem adja meg; helyteleníti egyszersmind a párt a kormánynak azt az eljárását, hogy a jelen békés parlamentári viszonyok között teljesen megokolatlan hossz-szünetek miatt a költségvetést a folyó évben nem tárgyalta le. A párt álláspontját *Meskó* László fogja kifejezni.

**A közjegyzők kongresszusa.**

Budapest, december 8.

A közjegyzői intézmény huszonöt éves fennállását ünnepelték ma az ország közjegyzői. Ünnepségük egy kongresszus keretében folyt le, amelyre vagy 150 közjegyző gyűlt össze az ország minden vidékéről. A kongresszus mai első napja kizárólag a jubileumnak szót, míg holnap intézményük reformját beszélők meg, kétségtelenül azzal a komolysággal és nagy szaktudással, amely a közjegyzői kart díszíti. A diszgyűlésen megjelent dr. *Plósz* Sándor igazságügyminiszter is, államtitkáiraival, *Vörösmarty* Bélával és *Bernáth* Gézával, ezzel is dokumentálva, mennyire át van hatva a közjegyzői intézmény fontosságától; ott voltak továbbá mint meghívott vendégek: *Szabó* Miklós, a Kuria elnöke,

*Czorda* Bódog, a kuria másodelnöke, *Sárkány* József, budapesti ítélőtáblai alelnök, *Nagy* Ödön a kereskedelmi és váltóügyek elnöke, *György* Elek, a budapesti ügyvédi kamara elnöke, *Friedmann* Bernát alelnök, *Sípocz* István budapesti árvászeki elnök, *Dalmady* Győző Pestvármegye árvászeki elnöke és számosan a budapesti ügyvédi karból. A karzaton nagyszámú előkelő hölgyközönség foglalt helyet. A miniszter és a Kuria elnökek, midőn a teremben megjelentek, zajosan megéljenztek.

A diszgyűlést *Boncs* Döme, a közjegyzői kar neozsitora nyitotta meg, szép meleg szavakkal üdvözölve a vendégeket és kartársait. Indítványára kongresszusi elnöknek megválasztották *Rupp* Zsigmond budapesti közjegyzőt, jegyzőknek *Baranyay* Béla pécsi és *Rónay* Károly budapesti közjegyzőket.

Majd *Rupp* Zsigmond elfoglalta az elnöki széket és tartalmas megnyitó beszédet mondott. Mindenekelőtt megköszönte a beléje helyezett bizalmat és a megüsztelest, hogy elnöknek megválasztották. Megköszönte továbbá a miniszter jóakarátát és üdvözölte az illusztris vendégeket, hogy a kongresszust jelenléttükkel megtisztelték. Felelte örvend, hogy *Plósz* Sándor igazságügyi minisztert és Magyarország többi kitűnő jogászeit a kongresszuson láthatja. A közjegyzői intézmény lennállásának 25 éves jubileuma oly fontos tény, amelyvel számolni kell. Érdemes megülni ezt a jubileumot, mert a közjegyzői intézmény fényesen betöltötte a hivatását. Azonban az ünnepséget minden zajosabb külsőségek nélkül kívánják megülni. Inkább azt tűzték ki célul, hogy a 25 éves tapasztalatok felett eszméseserő folytata, azok eredményeit a közjő előmozdítása céljából értékesítsék. E célból konkrét javaslatokba foglalják össze tapasztalataikat és azokat, összeegyeztetve a jogos érdekekkel, megvalósítani parkodnak. Örül, hogy a derék ügyvédi kar képviselői is megjelentek a budapesti ügyvédi kamara elnöke és alelnöke személyében, mert — bár a két karnak főhivatása egymást elválasztja, mégis van annyi közös érintkezési pont, amelyen — különösen a perenkívüli eljárásban — ügyvéd és közjegyző találkozik, úgy, hogy egymást joggal kartársnak is tekintik. És megjelenésükben e kartársi viszony megpecsételését látja.

A hallgatóság az elnök üdvözlőit állva hallgatta meg.

Erre felállt dr. *Plósz* Sándor igazságügyminiszter és a következő beszédet mondotta:

Igen tisztelt Uram! Fogadják köszönetemet mindenekelőtt a magam — és munkatársaim nevében azért a meleg, üdvözölő szavakért, amelyben igen tisztelt elnök ur engemet és munkatársaimat részesíteni méltóztatott. Fogadják köszönetemet bizalmuknak azon meleg nyilvánulásáért, melyben engem részesíteni méltóztatott. Szívesen jöttem el a közjegyzők országos értekezletének ünnepi megnyitójára. Szívesen jöttem el nemcsak azért, hogy ezáltal kötelesség szerien érdeklődésemnek kifejezést adjak, amely-

végre pedig egy felejthetetlen, forró őszi éjszakán susogó szavakat lihegett a fülebe és a karjába vonta. Matura után volt, már pelyhedzett a bajusza és mikor reggelent a rácsot át jőrggelt kívánt a néniinek, sőtét szemében már felcsillant a férfi vágyakozása. Egész nyáron mindennapos vendég volt a szép asszonynál; titokban, loppal sompolygott át hozzá, mert a szülei nem jó szemmel nézték a nagy barátságát. Érezte, hogy csak játszik vele, de végtelenül jólesett a gyötörődés is; mert minden tréfában megsejtett egy titkos ígéretet és a jóakaró gunyakacajban, amelylyel visszaverte felszeg, bátoratlan támadásait, ott lap-pangott az ideges asszony öntudatlan vergődése.

Az urát nem igen látta, fázott is tőle. Egyszer-mászor, nagy óvatosan tudakozódott utána az apjánál és megtudott annyit, hogy köszénbányái vannak valahol Sziléziában, azokat bujja majd egész éven át. Jóformán csak vendégbe járt haza, alighogy megjött már utazott is vissza. Akkor nyáron meg éppen valami köszévnáltság ütött ki, még aratáskor sem jött le a gazdaságára.

A gyerekek pedig nem volt sem éjele, sem nappala. Ha az asszony hazaküldte, ott ólálkodott a kertben, amíg talált alkalmatosságot visszazöknü; vagy eljártott órák hosszat a szép asszony legkisebbik leányával. Éjszakánként pedig kiszökött szobájából az ablakon át és a szülei kertjéből bámulta a holdfényben uszó szomszédos kastélyt, átmászott a kerítésen, leheveredett a gyeprre, és sirt, és kapálódzott, és harapta a füvét, és firtó sóhajokat küldött a sötét ablakok felé, fékezhetlen, igazi kamazs szenvedélylyel.

Igy mult el a nyár és a szép asszony csak kacagott. Közbe-közbe keserves napok fokozták a boldog órák gyönyöreit. Vendég érkezett Pest-ről; titokban jött és titokban utazott el, de

azért a környéken mindenki tudott az ott-létéről. Ó is; és majd belehalt a létekenységbe. De csak amig magába volt. Mihelyt megint át-mehetett, átment, keserü arccal, elköltélen; hogy egy negyedóra multán boldogan mosolyogjon megint. A lehelletével is elfújta volna az asszony minden ráncot a homlokáról.

Már sürgáltak a levelek, esős őszi nap volt, mikor átment elbucszni. Odalaza becsomagolták mindenét; Németországba küldte az atyja, gazdasági akadémiára. Bucsznia kellett két hosszú esztendőre. Reszketett egész testében és fojtogatta a sírás reggel óta. Egy óra múlva már otthon volt, de azt se tudta, hogy jutott haza. Csak arra emlékezett, hogy lágy, fehér, kívánatos kezével sokat cirógatta, és dűskált a hajában és bucuszóul egy eszöket is lehelt a homlokára. És aztán kituzskolta a szobából. Az apróság pedig a babáját akarta neki adni emlékebe...

Sirt késő estig, elbucszott a házban is mindenkitől és a szobájába ment lefeküdni. De mihelyt elcsendesült a ház, kinyitotta az ablakot és bámult ki a sötét éjszakába a szomszéd kert felé. Az eső elállt; lokuszott. A hervadó levelek már nem bírták el a reájuk gyűlt esőseppetket és monoton zörgéssel hullottak egymás fölé. Egyszerre csak lépéseket hallott a szomszéd kertben, valami fehérséget látott és kevés vártatva közvetlen közelében susogva szólalt meg a szép asszony:

— Miért nem fekszik le? Meghüti magát! Egy szempillantás sem teltt bele: átkúszott a kerítésen és odavetette magát a lába elé. Es eszökölte a ruháját, ahol érte. Az asszony fel-emelte, karjaiba vonta egy perere, egy másod-perere csak, mert a felhők közül előbukkant a hold; a fehér pongyola szinte eszillogott a suga-

raiban és a szép asszony gyorsan visszazökött a házba.

Ennek a röpke, egyetlen ölelésnek az emlékével indult el kora hajnalban a két esztendő szüzimétesbe.

Megint nyár volt, a szép asszony gyermekei a kertben játszóttak, mikor úgy déltájban haza érkezett a vasutról. Két évig volt távol, megokosodott, cinikusabb lett, egy pár megtörött marchandes modos szivesek is hozott haza a tarsolyában. A két esztendő alatt valójában csak keveset gondolt a szép asszonnyra. Jókédvü fiuk között gyorsan tellett az idő, olesó szerelmekben szikrázott el a nagy szenvedelem, csak ha néhanapján emléke hazaszóllott, jutott eszébe a szép asszony röpke, sokat ígér ölelése. De most, hogy a kis köcsi befurdult vele a régi jegenye-fasorba, a récs mögüli barátságosan mosolygott rá a szép fehér kastély és kendőket lobogtatták felé a gyermekek; most már csak azt érezte becsültesen, öszintén, amit mondani készült. Hogy mindig őt szerette, hogy a szive mindig itthon volt, hogy eleven halottan járt odakünn az idegenben.

Es alig hogy megölelte az övét, kicsinosította magát és sietett át a szomszédba.

Az asszony már várta. Nem változott meg. Söt mintha még megszüpült volna a két esztendő alatt. Rózsás volt az are; a haja laza csomóba tűzve, minden peroben leomlani készült. Valami felismerhetetlen ruhadarab simult szorosan a természetéhez. Hosszu fekete selyem-kendő volt, melybe nagy ügyességgel esavarta bele egész testét. Egyetlen egy tú tartotta az egész ruhát és a keble fölött egész keveset megcsuszott a kendő, úgy hogy vékony, alig észrevehető sávban fehér bőre villogott a fekete selyem alól.

Most jelent meg! **ALMANACH** 1901. ÉVRE Szerkeszti: MIKSZÁTH KÁLMÁN.

Tartalom: TELJES NAPTÁR 1901-re. Elbeszélések a következő íróktól: Mikszáth Kálmán, Szikra, Lörcinczy György, Ambrus Zoltán, Murai Károly, Szomaházy István, Thury Zoltán, Szabócskó Nográ Janka, Herczeg Ferenc, Lengyel Laura, Bárony István, Gárdonyi Géza, Zoltány István, Kóbor Tamás, Eötvös Károly, Malonyay Dezső, Pekár Gyula, Benedek Elek. **Belti ár pompás díszkötésben 2 korona.** Kapható minden könyvkereskedésben, mint lapunk kiadó utján is. 2 kor. 40 fill. előleges utalványozása esetén bérmentva küldjük meg a könyvet.

lyel a közjegyzőség intézményével szemben viselkedtem, hanem eljöttem, hogy tanúságot tegyek azon meggyőződésemről, hogy nézetem szerint a közjegyzőségnek Magyarországon felelő fontos szerepe van és lesz. (Eljenzés.) A közjegyzői intézmény 25 éves fennállása után egész nyugodtan mondhatjuk azt, hogy ez az intézmény azok közé az alkotások közé tartozik, amelyek teljesen beváltak. Semmi kétség sincs abban az irányban, hogy ezt az intézményt továbbra is fenn kell tartanunk, hogy ezt ápolnunk kell. (Eljenzés.) Aki ezen intézmény fontosságában kételkedik, azt csak arra kell utalnunk, képzelje el jogéletünk gépezetét ezen fontos kerék nélkül. Hogy a közjegyzői intézmény ma nyíri is meggyőződéssel, hogy az áldásosan működik, ezért az elismerés első sorban a közjegyzői kart illeti meg. Én t. u. iram, nem vagyok barátja annak, hogy a forgalomnak szükségképpen szabadsága kényszerrendszabályokkal feleslegesen megnehezítettessék, korlátoztassák. Ezt, úgy tudom uraim, önök sem kívánják. De azt hiszem, hogy nem lehet elzárkózni az elől, hogy komoly megfontolás tárgyává tegyük, hogy jogviszonyaink rendezettség, megszilárdítása érdekében nem kell-e a közjegyzői intézménynek további tért engedni. (Élénk eljenzés.) Míg önök uraim, ebben az irányban folytatnak egyes kérdésekről tárgyalásokat, én örömmel látom önöket munkálkodni és üdvözölöm önöket, mint munkatársaimat. Előtte, t. u. iram, a cél legegyszerűbben a közjegyzői karban csak ezen cél előmozdítását látom. De jól tudom azt, hogy a cél, az intézmény és a közjegyzői kar elválaszthatatlan. Nagyon fontosnak tartom ezért azt is, hogy a közjegyzők saját bűneiket, saját érdekeiket is megvitassák tárgyává tessék. És mindazt, ami ebből a közfőra névű szükséges, részéről — amennyire tőlem telik — szívesen fogom figyelembe venni és előmozdítani. (Élénk eljenzés.) Különös örömmel üdvözölöm önöket uraim, abban az irányban, hogy a polgári törvénykönyv tervezetét is megbeszélés tárgyává tessék, hogy annak bírálatát is előkészíteni kívánják. A közjegyzői kar t. u. iram, a jogviszonyok békés alakításában működik közre és így leginkább van abban a helyzetben, hogy e téren a nemzet szükségleteit és hajlamait megismerje. Leginkább van abban a helyzetben, hogy tanúságot teheszen arról, hogy miként óhajtja a magyar honpolgár jogviszonyait elől között. És haial esetére szabályozni. És én azért felelek nagy szívt leteket arra, hogy a közjegyzői kar közreműködje a polgári törvénykönyv nagy nemzeti munkájának megvalósításában.

Fogadják uraim még egyszer köszönetemet szíves üdvözléteket és legjobban kívánataimat munkájuk sikeréhez. Legyenek arról meggyőződve, hogy amennyire tőlem, az én tehetségeim, az én akaratomtól függ, semmi sem fog munkájuk eredményéből, amely a közfőra üdvös, elveszni.

A zajos eljenzéssel fogadott beszéd után *Rupp* Zsigmond elnök megköszönte a miniszter nemes hangú üdvözlését és aztán válaszolt a kongresszus feladatait, újra hangsúlyozva a közjegyzői intézmény jelentőségét és erőlyes munkálkodását.

A jogos Chajok egy részének már közelebb jövőben való megvalósítását lehetővé tette, úgy mond, az, hogy e napokban a várva-várt polgári törvénytervezet napvilágot látott. Üdvözlő a borus jogéletnek a felkelő napját, a kis elismerést fejezi ki a nagy munka körül fáradozó jogtudósoknak és üdvözlő az igazságügyminisztert, kit ez érdemben az oroszlan-rész megillet.

Minden a régiben maradt. A butorok megszokott helyükön álltak, az epera lehajló ágai szerelmesen cirógatták a nyitott ablakot, lenn a kertben a gyermekek haneuroztak. És a szép asszony csak mosolygott és beszélgettek közömbös dolgokról, de a szemük, az igazat mondott. Keresték egymás tekintetét. Az asszonyé kihívó volt és kacér, az övé bátoralan, kutató és sóvár. Egyszerre csak, minden alkalom nélkül, — éppen a tanulmányairól beszélgettek, — odaborult elébe, mintha lesiklott volna a székről és az illatos selymen át esőkokkal borította remegő térdeit. Majd felkúszott az arcáig, aztán mögötte termett, hátra hajította a fejét és reátapott az ajkára, olyan erővel, mintha földi hatalom le nem szakíthatná róla...

Ejszaka várta a kertben, de nem jött le. Hanem azért diadalittaszen sétált hajnalig, érezte, hogy most már az övé lesz, előbb vagy utóbb, de biztosan. Hogy mikor, arra még gondolni sem mert. Minél később. De a puszta gondolatra megremegett a gyönyörűségétől.

Néhány nap mulva sétálni mentek a hegyek közé. Azt mondta, meg akarja látogatni a kedves, megszokott, régenslított helyeket; vele együtt akar megpihenni mindenütt, ahol valamikor róla álmodott. És végigjárták az erdőket, tegezdedtek, együtt pihentek mohos határköveken, kidült fákon, szelős, szabad domboldalon. És minden hely annyit mesélt az ő édes, gyerekes boldogtalanságáról, feltekenkedéseiről, örömeiről. És ő mindent hiven elmondott és az erdei fészuletből, mely előtt megfogadta, hogy sohasem fog más nőt szeretni, lefaragott egy szilánkot, örök emlékül.

Mennyi gyerekeség és mennyi igazi szenvedély!

Azután dr. Charmant Oszkár budapesti közjegyző mondta el mélyen átgondolt ünnepi beszédét.

Előbb a hiteles helyeknek jogtörténeti fejlődését vázolta, majd a közjegyzőség történetét ismertette és esetleg a nehézségeket, amelyekkel az intézménynek életbeléptése után küzdenie kellett. Azután áttért jogfejlesztésnek általános kérdéseire és rendkívül érdekes képet adott arról: minő hatása volt az osztrák jognak és általában az osztrák szellemnek jogfejlesztésünk és közintézményeinkre. Az intézményekkel együtt átkerült onnan hozzánk az az aulikus és bürokratikus szellem is, mely minden szabadabb involomtól megriad, a polgárok köztevékenységét bizalmatlansággal nézi, önkormányzatukat összeszorítani s mindent felülről intézni törekszik. Azzal az atyáskodó és gyámokdó jóindulattal, melynek a mögötte álló rendőri kényszer adja meg a kellő nyomatókat, a legelősebb ellentétben a magyar nemzet hagyományos szellemével. Akár eredeti jellemvonása a magyar fajnak, akár a századok viszontagságai nevelték belé, az individuális vonás egész történetén keresztül húzódik, közéletre s alkotásaira minden időben reá sütötte bélyegét. Az egyének a közhöz való viszonyában mindig az öntudatos és szabad alárendelés gondolata jutott kifejezésre, közügyeit a magyar mindig a saját ügyei gyanánt végezte. Ez a szerencsés lélekalkat, melynél fogva a nemzet erejét sohasem az igazgatás szervezte a bürokráciába helyezte s a magával való rendelkezést a maga kezéből soha ki nem adta, ez képessítette arra, hogy olyan korszakok után is, melyekben intézményei elvesztek, mint a szívós, egészséges fa, melynek lenyesték ágait, az első napugárra megint rügyet hajtani és új életre tudott kelni. Ezen az alapon továbbá kifejti a szónok, hogy a köztevékenység azon ágaiban melyek a peren kívüli törvénykezésbe megnyilatkoznak, a polgárok örendelkezési jogának a mainál teljesebb kifejezését kell adni nemcsak, mert ez gyakorlatilag célsejesebb, hanem azért is, mert összhangban van a nemzeti lélekkel és észjárással és mert az örendelkezés irányának nagyobb érvényre jutása egy hatalmas ellentálló erőt rejt magában, úgy, hogy nemzeti érdekeknek lehet szolgálatára. Beszédje további folyamán a közjegyzői intézmény belső fejlődését tárgyalja és az intézmény egészséges fejlődésének feltételei között kivált az eljárás törvényzatba alakításának becsületlen tartása és a kalmárszellemben száműzést emlíve kelt hatást. Befejezésében kiemeli, hogy a közjegyzők állásukban sohasem az egyéni megelégedés problémájának többé vagy kevésbé sikerült megoldását látták a fődolognak, hanem azt a kötelességet, hogy hivatásuknak terén és a vele adott eszközökkel hazájuk művelődése és haladása ügyét szolgálják. (Hosszantartó zajos eljenzés és taps.)

A nagyszabású ünnepi beszédet az elnök indítványára jegyzőkönyvbe iktatták és ezzel a kongresszus ünnepi disze véget ért. A vendégek eltávoztak és tíz perc szünet után a kongresszus megkezdte munkálkodását.

A kongresszus minden nagyobb vita nélkül elfogadta a program első részében foglalt általános elvi kijelentéseket, amelyek csak a távolabbi jövőben: az egész jogrendszer átkaroló törvényalkotásokkal megvalósítandó óhajátokat tárgyalják. Ezek közt azt, hogy a közjegyzői intézménynek az új polgári törvényben az a hely biztosíthatassék, mely megilleti,

s hogy a perenkívüli eljárás a peres eljárástól szigoruan elválasztassék és a perenkívüli eljárás a közjegyzői intézményre ruháztassék.

Nagyobb vitát keltett a napirend második pontjának, az inkompabilitásnak a kérdése. Beható vita után a kongresszus nagy többséggel azt az óhajátást fejezte ki, hogy szüntetessék meg az országgyűlési képviselői mandátumnak a közjegyzői állással való összeférhetlensége.

Délután egy órakor a tárgyalást félbeszakították. Holnap délelőtt 6 órakor folytatni fogják. Este 8 órakor banket volt a Royal-szállóban.

## KÜLFÖLD.

### Délafrika jövője.

Budapest, december 8.

*Chamberlain*, Anglia gyarmatügyi minisztere végre nyíltan beszélt délafrikai terveiről. Koronagyarmatot akar formálni Transvaalból és Oranjoból s ennek kormányzóját sir Alfred Milneri szelme ki. Egyetlen gyarmatoszággá akarja forrasztani egész Délafrikát, amelynek alkotmányt, később önkormányzatot ad.

Ha más népről volna szó, mint a boerokról, akkor ez talán örökös szolgaságát jelentené Délafrika egyetlen fehér népének. Így azonban alapos remény van rá, hogy ha az eddig szabad boerok összefognak a foggyarmat boerjaival, oly erős nemzetet alakulnak át, amely, mint egykoron Észak-Amerika, könnyen el fog szakadni Angliától. Ezt remélik a fokföldi boerok is és ez a reményük talán egy-két emberöltő alatt teljesedni fog.

London, december 8.

Az alsóház mai ülésén *Emott* pótitúdványt nyújt be, amelyet *Trevelyan* is támogat s amely azt mondja, hogy nagyon előmozdítaná az elfoglalt területek pacifikálását és a Dél-Afrikában levő európai törzsek jövőndobeli jó viszonyát, ha, mielőtt csak lehetséges lesz, mindazoknak, akik még fegyverben állanak, de most megadták magukat, szabadságukat és tulajdonukat biztosítanak és intézkedéseket helyeznének kilátásba az elfoglalt területek viszonyainak rendezésére és e területek lakosságának kibékítése és jóléte érdekében.

*Chamberlain* gyarmatügyi miniszter azt mondja, hogy a kormányának első célja a délafrikai guerrillaharenak véget vetni. Az ültetvények felgyújtására vonatkozólag azt mondja *Chamberlain*, hogy a kormány is, az angol tábornokok is egyetértéssel abban, hogy a büntetésnek ezt a nemét a lehető legtarékosabban kell alkalmazni s azért sajnálja, hogy egyáltalán szükség volt alkalmazására. Az angol katonák ellen hangoztatott védakra vonatkozó-

Már esteledett, mikor visszafordultak. Paraszatok, paraszasszonyok siettek haza a munkáról, dalolva, pajzánkodva. Aztán elcsendesült az erdő, csak egy tücsök cirpegett elvélve és lassanként leborult az éjszaka. Szótalanul ballagtak karonfogva, megmegbotolva egy-egy gyökérben. És ő ujjongani, sirni, kiáltani szeretett volna a boldogságtól.

Mikor kitértek az erdőből és el kellett válniok óvatosságból, az asszony egy csök közben a fölébe sugta:

— Gyere le a kertbe ma éjszaka!

Lenn volt, alig hogy a vasesorát megették és leült a rács mellé a bokrok között. Lassan tellett az idő, csak nem akartak kialudni az ablakok. Azt hitte, nemsokára hajnalodni fog. Végre sötétség volt mindenütt. Feszült figyelemmel hallgatódzott, de a nyakában, a halántékán úgy zakatolt a vér, hogy szinte felverte az éjszaka csendjét. Valahára lépéseket hallott. Gyorsan átmászott a kerítésen és ólélesre tárt karokkal várta. O volt; a nyakába borult, levette a kalapját és daskált a hajában, mint régen.

Azután megszólalt:

— Bevinnélek hozzám, — ott biztosabb, — de félek, hogy felvered a gyerekeket.

Felfogadott mindent és lassan, lábujjhegyen elindultak a kastély felé. Felmentek a széles garádiuson, kézenfogva vezette át az ebédlőn, ki a folyosóra; egy ajtó előtt a fölébe sugta:

— Itt vigyázz! Itt alsznak a gyerekek!

Akkor egy perere úgy érezte, hogy hideg borzongás fut végig a hátán; de elfelejtette, mielőtt a szobába lépetek. Mintha nem is a megszokott szoba volna, annyira más volt éjszaka. A lámpa fénye csak alig deren-

gett, a butorok mind feketék voltak, csupa árnyék; a kis asztalon ezüstös vödörből egy pezsgős palack sárga nyaka kandikált ki. Az asszony elfogta a pillantását és rögtön megmagyarázta. Ilyen forró nyári éjszakákon, mikor szomjúság gyöttri még álomban is, mindig pezsgőt hűttet be magának éjszakára. De a magyarázat elhalt az ajkán.

Künn rezegtek a levelek a susogó szélben: kuryutoltak a békák; kutyaugatás hallatszott messziről és a nyári éj ismert zenéje mámorító esengett a fulukbe. Egy éretlen gyermek esztendő megpróbáltatásokban izmosodott vágya teljedett be fuldokló csökök között. Alig néhány óra alatt élte át egy egész ifjúság minden gyönyörűségét.

A kofferen gubbasztva, a hideg, csupasz szobában, álmaiban a részletek belevestek a napok egyformaságába. Csak arra emlékezett még a boldog időből, mikor egy napon megérkezett a férj. A gyermekek ugrándozva fogadták a teraszszon, mutogatták boldogan az új játékszerket, ő pedig szeretett volna megszökni, mikor egyszerre csak elébe toppant. Ez kezét fogtak egyszerűen; nem történt semmi. Pedig hányszor megálmodta ő ezt a találkozását, tragikus részletekkel, mint a francia regényekben. Semmi. Ő menekülni szeretett volna, de az asszony tartóztatta, sőt, ott fogta ebédre is. És asztalontás után, mikor a szabadba mentek kávézni, egy ajtóban, közvétellenül az ura háta mögött, az asszony elkapta a fejét és megcsókolta.

Akkor megragadta a gyanu, hogy ez az asszony mindédig hazudott. Hogy sok szeretője lehetett már, ha ilyen vakmerő ügyességgel hasz-

**MOLL SEIDLITZ POR**  
felülmulhatatlan háziszer mindama gyomor bajoknál, melyekből a rossz emésztés és székrekedés szokott keletkezni. A gyógyszerárakban MOLL készítménye kérendő eredeti dobozokban 1 forintával.

**MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ és SÓ**  
Legjobb fájdalomcsillapító bedörzsölés, csus, kőszvény és egyéb meghűlési bajoknál. A raktárakban ólommal zárt (plembirt) üvegekben 90 krajcárjával kapható, MOLL készítmény kérendő.

lag azt mondja a miniszter, hogy egyetlenegy esetben sem vándoltak a katonákat igazságosan valamely erőszakossággal. Második célja a kormányban egy *koronagyarmat létesítése*. Remélhető, hogy nemsokára, mindenestre a parlament legközelebbi ülészaka előtt, bizonyos polgári közigazgatást fognak szervezni Transvaal és Oranje szabadállamban. *A két gyarmat kormányzójaúl Milner Alfréd van kizemelve, főbiztosi hivataának megtartásával.*

— *Akor elvesztük Dél-Afrikát!* — kiált közbe valaki a szabadelvűpártból.

**Chamberlain:** A kormánynak az a terve, hogy kormányzóhelyettest nevez ki az oranjei gyarmat számára. A kormányzót és a kormányzó-helyettest végrehajtó-tanáos fogja támogatni. Az azonban nincsen benne a kormány tervében, hogy a két gyarmat alkotmányának okvetlenül azonosnak kell lennie. A kormány azt akarja, hogy Pretória, Bloemfontein, Johannesburg és más helységek mielőbb községi közigazgatást kapjanak. A községi közigazgatás mindazokkal a jogokkal lesz felruházva, amelyek ilyen testületekre rendszeresen ruháztatnak.

**Chamberlain** így fejezi be beszédét: Ilyen körülmények között a kormány megígérheti, hogy egész Dél-Afrikában egyenlő jog és egyenlő szabadság fog uralkodni; igaz, hogy tényleges politikai függetlenség nem lesz, de lesz alkotmány, amely végre önkormányzatra vezet, amelyet Anglia ott meghonosított látni óhajt. Arra az indítványra, hogy a kormány ezt a szándékát terjessze a boerok között, azt mondja Chamberlain, hogy ez már megtörtént. Már Milnerrel is érintkezésbe lépett a kormány egy proklamáció alakja tárgyában, amelyet angol és németalföldi nyelven és transvaali dialektusban fognak közzétenni. Anglia semmit sem fog elmulasztani. Anglia nem akar bosszút állani azokon, akik ellene legyvert fogtak és nem panaszkodik hadviselésük módja miatt. Bátor férfiak voltak és olyanokként fognak velük bánni.

**Acquith** örömmel fogadja Chamberlain nyilatkozatát, amely olyan kielégítő módus vivendit nyújt, amely végre is teljes önkormányzatra vezet.

**Campbell-Pannerman** erre azt indítványozza, hogy az Emott-féle pótindítványt vonják vissza.

A vita további folyamán **Acaly** hevesen támadja a kormány politikáját és azt mondja, hogy a boeroknak nincs mit veszíteniök, ha a háborút folytatják és bizonyára úgy gondolkoznak, hogy jobb boer halottnak, mint brit alattvalónak lenni. Ő barátja a boeroknak és sikert kíván nekik.

**Emott** visszavonja indítványát.

**Walton** pótindítványt nyújt be, amely felszólítja a kormányt, hogy tegyen alkalmas intézkedéseket Anglia érdekeinek Kínában való megvédésére.

**Cranborne** külügyi államtitkár azt mondja, hogy a kormány minden lehetőt elkövet az angol érdekek védelmére, de a jelen pillanat nem alkalmas arra, hogy a kormány nyilatkozatot tegyen általános politikájánál fel minden őrizetlen pillanatot. De mikor maugra maradtak, csókoka, boldogságba fult minden gyanuja.

A férj elutazott, és boldogok voltak még szeptember derekáig. Szeptemberben a szép asszonyt Pestre hozta az ura; néhány héttel később feljöttek ők is. És váratlanul szakadtak róla a kiábrándulás minden gyötrelmei.

Három nap egymásután hiába igyekezett bejutni hozzá; a szobaleány csak félig nyitotta ki orra előtt az ajtót, és nap-nap után ugyanaz volt a válasz:

— A nagyságos asszony nincs itthon.

Negyednap végre fogadta, barátságosan, de hidegen. A szive telve volt keserűséggel, a szemrehányások ezrei rajzottak az agyában, és mintha megbabonázta volna az az asszony, egy szó sem került az ajkára, csak egy csókért könyörgött órák hosszat, míg végre bucsuzól megkapta. Lenn az után persze felocsudott, szeretett volna visszafordulni, felrohanni, fülébe ordítani kinjait; és a sarkon betért egy piszkos kis lebujká-véházba és négyoldalas levélben felpanaszolta sérelmét.

Es azontul ez járta nap-nap után, három hónapig. Minden nap reménykedve ment fel és csalódottan távozott. Es minden nap remegő, ideges kézzel, könyezve írta meg a levelét a kis kávéház piszkos márványszalán. Már karácsony elmúlt; az örülés környékezte. Es ekkor egy hirtelen, embeferlelti elhatározással kapott az édes atya ajánlatán és kiment Amerikába vincellérséget tanulni, hogy otthon a gazdaságon helyesen nevelhesse az amerikai tőkét.

Bucus nélkül utazott el, azzal az eltökélt szándékkal, hogy nem tér vissza sohasem. Es künn is maradt két évig. Idegen városokban járt, idegen embereket látott, éjszakánként ismeretlen csillagok ragyogtak le rá az égről. Szerelmére nem emlékezett semmi. Schoppenhauert olvasgatta és formált magának tetszetős teóriákat: hogy nincs is szerelme, hogy minden csak meg-

ről. Reméli, hogy a Kínára vonatkozó ügyiratokat a Ház elé fogja terjeszthetni. Az angol-német egyezményt és a hatalmasságoknak erre vonatkozó válaszait közölni fogják, mihelyt a többi hatalmasságok azt megengedik.

A tanácskozást azután elnapolták.

## A Budapesti Napló Naptára.

Pazar pompával kiállított, gazdag tartalmu naptárt küld karácsonyi ajándékkul a *Budapesti Napló* minden előfizetőjének. Egy csekély részlete a mi hálánknak azért a pártatlan szeretetért és ragaszkodásért, amelylyel a *Budapesti Napló* közönsége a mi munkásságunkat kíséri; a

## Budapesti Napló Naptára.

Gyakorlati értékű és egyuttal szórakoztató a *Budapesti Napló Naptára*, amelynek előkelő tartalmát a *Budapesti Napló* belső dolgozó társain kívül más neves írók és költők gazdagították. A gazdag belletrisztikai rész után az év krónikája van írásban és képen. Ennyit árulunk el egyelőre a közönségünk számára tartogatott meglepetésből.

## A Budapesti Napló Naptára

karácsony hetében mindenütt ott lesz már, ahol a *Budapesti Napló* naponkénti vendég. Kiadóhivatalunk két hét múlva már megkezd a Naptár szétküldését. Hiszszük, hogy közönségünk éppen olyan szeretettel fogadja ajándékunkat, mint amilyen szeretettel mi elkészítettük és amilyen örömmel mi ünnepi asztalára teszszük.

## A Budapesti Napló Naptára

nem kerül könyvtárusi forgalomba, kiadóhivatalunk azonban megküldi azoknak is, akik most lépnek előfizetőink sorába. A Naptárt bérmentve kapják meg előfizetőink és a szétküldés sorrendjé — az egyes vasuti vonalak szerint — napról-napra jelzeni fogjuk.

szokás. És kipróbálta ezeket az elméleteket különböző lánykákon, akik fölött könnyen diadalmaskodott, úgy, mint az az asszony ő fölötté. Es nyugodtan indult el New Yorkból.

Csak mikor közel jártak már Európához, akkor jött rá a nyugtalanság. De hitegette magát, hogy akár farkasszemet tudna ma már nézni vele, hidegen, minden érzés nélkül. Megszokta és megint elszokott tőle, ez az egész!

— És most a koffer tetején, a csupasz szobában, hiába igyekezett boncolgatni az érzéseit, csak valami nagy, általános nyugtalanságot érzett még mindig; a gondolatait az érzéseit nem találta. Míg végre felugrott, lesietett az utcára és néhány perc múlva már ott volt a házuk előtt. A kapuban majdnem beleütközött a legkisebbik lányba, régi kedvencébe. Összeesőkölte, noha az apróság rá sem ismert, mert szakált növesztett volt odaát. Beérezte:

— No, megvan-e még a baba?

— Melyik?

— Az a nagy; tőlem kaptad.

— Én már nem játszom babával. Hanem nézd, ezt ma kaptam Jenő bácsitól.

Es büszkén mutatott egy vékonyka aranykarkötőt.

— Édes anyád egyedül van?

— Igen. Csak Jenő bácsi van nála.

Nem is kérdezte, ki az a Jenő bácsi. Irtozatosan elszorult a szive, kezesókot küldött és odébb állt. Öntudatlanul, mintha valaki vezette volna, a sarkon betévedt a régi, piszkos kis kávéházba. Es mint régen, konyakot rendelt.

A pinézr ránézett, egyszerre felderült az ábrázata és szölgálatkészen hadarta:

— Tollat, tintát, levélpapírt parancsol?

Ráfordott:

— Nem kell semmi! —

De gyorsan félrekapta a fejét, mert érezte, hogy köny szökkent a szemébe.

## HIREK.

Budapest, december 8.

— **BUDAPESTI NAPLO.** November 30-án új előfizetés nyílt a Budapesti Naplóra. Kérjük azokat a tisztelt olvasóinkat, akiknek az előfizetése ezen a napon lejárt, méltóztatassanak a megújításról idejekorán gondoskodni, hogy a lapot akadálytalanul küldhessük tovább.

— **Személyi hírek.** Fulöp orleamsi herceg ma délelben titkárával Alosuthról Budapestre érkezett és a Hungáriába szállt. — **József Agost** főherceg tegnap este családjával hosszabb teli tartózkodásra Voloscába érkezett. — **Klotild** főhercegnő tegnap délután Alosuthra utazott. — **Daranyi** Ignác földmívelési miniszter tegnap elutazott a fővárosból.

— **A német császár ajándéka.** [Szegény-Marich László berlini nagykövetségnek a német császár a napokban berkepével ajándékozta meg. A művész kivitelü kép il. Vilmos császárt, aki tudvaleg egyenruhában ábrázolja a Szent István-rend szalagjával.

— **A belga király lemondása.** Brüsszeli politikai körökben, mint *Décebl* jelenti, a napokban hire terjedt, hogy *Lipót* belga király legközelebb lemond a trónról. A király ez elhatározása állítólag a belga hadsereg reformálásával van kapcsolatban.

— **A turini gróf házassága.** Rómából jelentik: *A Corriere della Sera* tegnapi száma azt a hirt közli jól értesült forrásból, hogy a turini gróf legközelebb egy orosz hercegnővel fog jegyet váltani.

— **Kinevezések.** A király *Hodobay* Andor homrogi esperes-plébánost az eperjesi gör. kath. székeskapitán újabb kanonokjává. *Bacsinszky* Agoston garadnai plébánost és szentszéki tanácsost pedig ugyanazon székeskapitán tiszteletbeli kanonokjává nevezte ki.

— **A hetvenes Tisza Kálmán.** Az országgyűlési szabadelvű párt is megünnepli *Tisza* Kálmán hetvenedik születése napját. Az ünnepek során báró *Podmaniczky* Frigyes, a szabadelvű párt élnöke a párt nevében diszabumot fog átnyújtani az ünnepeltnek. Kiveszi részét az ünneplésből a Lipótvárosi Kaszinó is, mely ez alkalomból az ősz államférfiu tiszteletére nagy bankettet rendez.

— **Rendfelvétel engedély.** A király megengedte, hogy gróf *Szechenyi* Gyula, ő jelisége személye körül m. kir. miniszter, az első osztályu perzsa nap- és oroszlan-rendet elvagdassa és viselhesse.

— **A kereskedelmi miniszternél.** Az építőiparosok pünkösdi nagygyűlésén szóba került az építőipar válsága is s akkor különböző határozatokat hoztak a krízis megszüntetése érdekében. A kongresszus határozatairól szóló jelentést és jegyzőkönyvet az építőiparosok küldöttsége ma délelőtt nyújtotta át *Hegedüs* Sándor kereskedelemügyi miniszternek. A küldöttséget *Pucher* József és *Thék* Endre vezették. A miniszter a küldöttséget igen szívesen fogadta. *Pucher* kérte a minisztert, hogy a kongresszus határozatait mielőbb léptesse életbe.

*Hegedüs* Sándor kereskedelmi miniszter válaszában örömeinek adott kifejezést, hogy az építőiparosok ölkerezték a megmutatták azokat a módokat, amelyek az építési válság megszüntetésére vonatkoznak s azoknak iötársával neki segítségére lettek. Foglalkozik ő is régóta az ügygyel s tőle telhetőleg pártolja az ügyet, a kongresszus határozatait pedig rövid idő alatt életbejeleti.

A küldöttség dr. *Nagy* Ferenc államtitkárnál is tiszteltgett, akit szintén ölkért ügye támogatására. Az államtitkár megígérte, hogy az ügy érdekében mindent megtesz.

— **Kitüntetés.** A király *Cserháti* Sándor magyaróvári gazdasági akadémiai rendes tanárnak, a gazdasági szakoktatás és szakirodalom terén szerzett érdemei elismeréséül a Ferenc József-rend lovagkeresztjé adományozta.

— **A postai kézbesítés.** Több aani kereskedő aláírásával levelet kaptunk, amely a postai kézbesítés fogyatékossága miatt panaszkodik. Tizenegy év óta este és reggel hordták ki Adán a postai küldeményeket, ezt a rendet azonban most a temesvári postai igazgatóság megváltoztatta és az az esti kézbesítést megszüntette. Az új rend — ugymond a panasz — a közönség érdekeit mélyen sérti és így méltán várható, hogy a postai igazgatóság mihamarabb orvosolja majd az adaiak panaszát.

— **A fogadósok nemzetközi szövetsége.** A fogadósok nemzetközi szövetsége ezidei közgyűlését Berlinben tartotta meg. Az ülésen *Gundel* János a budapesti fogadósok ipartársulatának élnöke, a jövő esztendői közgyűlésre Budapestre hívta meg a fogadósokat. Páris, Brüsszel, Péterváry, London és Moszkva megbízottjai is előterjesztették a meghívásukat, mire hosszabb vita után, amelyben a magyar fogadósok lelkesedéssel támogatták *Gundel* indítványát, a közgyűlés elhatározta hogy a jövő esztendői közgyűlést Budapesten tartják meg. Ez a határozat az idegentorgalom szempontjából kiváló fontosságu, mert a fogadósok szerte viszik a világ minden részébe fővárosunk fejlődésének a híre.

— **Orvosok a belügyminiszternél.** A győri orvosok küldöttsége tisztelgett ma Széll Kálmán miniszterelnökknél, mint belügyminiszternél. Nevükben Pecz Lajos városi tisztű főorvos arra kérte a belügyminisztert, változtassa meg Győr város ajánlatát, amely a győri orvosokat az új rend negyedik osztályába sorozza. Széll Kálmán megígérte az orvosok kérésének méltányos elintézését. A küldöttség Gulner Gyula államtitkár és Chyzer Kornél miniszteri tanácsost is fölkereste.

— **Bem apó.** Az aleppói török temető csöndes halottját, aki életében a harcok oroszlanja volt s aki a magyar dicsőség koszorújába a legszebb virágokat termelte, e hó tizedikén meglátogatja a magyar nemzet hálás kegyeleto. E napon lesz ötvenéves évfordulója annak, hogy a magyar szabadságharc legendás alakját, Bem apót, örök pihenőre vitték, miután a maga korának majd minden szabadságharcában küzdött a népek jogáért és függetlenségéért. Mikor a lengyel szabadságharcot is leverte a szarokosság s Osztrólenka csillaga nem ragyogott többé, a hős lengyel Párisba ment s a tudományban keresett vigasztalást. Könyvei közül a magyar szabadságharcosok hadi kurtje szőlította el s Bem apó egy ősi napon Bécsben termelt, melynek kapitulációja után följárlotta kardját Kossuth Lajosnak.

Ettől a perctől fogva ismeretesek az ő tettei s nincsen olyan magyar, aki a székekelyek generálisának vitéz tettein ne buzdult volna föl. A dicsőséges harcokban nemcsak lángoló szabadságszeretete, de hazája elnyomói ellen érzett gyűlölet is vezette. Mikor aztán Világosnál leáldozta a magyar szabadság napja, Bem apó is földönfutóvá lett, Törökországba menekült, fölvette az iszlám vallást s a Murad basa nevet. Itt is, a béke napjaiban, föllángolt egyszer hősi szenvedelme s egy ízben alaposan szétszórta a föllázadt beduin esordákat.

Utolsó napjairól segédtsíztje Fiala Nepomuk János ezredes ad csak hiteles adatokat.

Az ötszázötödik hősön — így írja az ezredes — ötvenöt éves korában vett erőt az öregség marazmusa. 1850. december elején már súlyosan megbetegedett. Váltólány támadta meg, melyet nem bírt elviselni teljesen elnyűtt szervezete. Meleg fürdőt kívánt, az orvos azonban attól eltoltotta, mert a láboknál vizkóros daganatot vett koronkint észre. Bem azonban nem fogadott szót orvosának s megfürdött. Erre szélabaja támadt, mi rendesen előtörtént nála, ha megfürdött. Hiába kértük. Gyógyszert nem akart bevenni. Ha nagy unszolására bevette is, azonnal kiköpte. Délfélt huszonöt percig tartó ájulásba esett s mikor erővel fölráztuk, tudta, hogy mi történt vele s így szólt orvosához:

— Nagyon sokat fáradozik körültem, pedig amit a természet elhatároz, azon ember ugysm változhat.

Este nyolc órakor így szólt hozzánk, kik ágya körül állunk:

— Uram! Nyugalmat kérek!

Maga erejéből fordult a falnak s három óra hosszat aludt egész nyugodtan. Mikor fölébredt, érthetetlen szavakat mondott s csakhamar újra elaludt. Azt hittük mind, hogy az álomtól megerősödve fog fölébredni. A sors könyvében azonban más volt megírva. Alvása közben ütöre folyvást gyöngült s hiába öbrosztgettük, minden rángódás nélkül hunyt el 1850. december tizedikén éjjel után két órakor. Le voltunk verve mind, kik hősi voltáért csodálunk, nemes szívéért szeretünk.

Temetésre iránt Aleppó közönsége óriási érdeklődést tanúsított. Bemét halála után levették a temetőből, halotti lepelbe burkolták, átkötte azt a fejnél, derékon át és a lábánál, melyet rövid rudra helyeztek. Ezalatt a mollákh lassan imádkoztak. A koporsó alá, melyre díszes shawit terítettek, két hosszú rudat tettek. A gyászkiáltásnál nagyobb volt a részvét, mint a rend. Elül vagy harminc mollah haladt egyhangú, borzongató gyászenekszóval: „La illaha, illaha!” Mi, környezete, a koporsót csak a kapuig vihettük, mert a sirig viuii tilos. A kapun túl törökök vették s nagy volt a tolongás, hogy ki-kí vihesse egy darabig. A hosszú utvonalon nagyobb katonai csoportok voltak felállítva. A temetőhöz közeledve, a koporsót lelették egy szent sir kövére s imákat mondtak. A sirhoz érve, a holttestet kiemelték a koporsóból, feloldották gyászleplekét köteleiket s a fejt Mekka felé fordítva helyezték az öllátnyi mélységű, nagy kövekkel kirakott sirba, jóllátta füveket és virágokat szórva bele. Könyveink hullatása közben ment végbe a szertartás.

— **Angol könyv Erzsébet királynéről.** Egy angol könyv jelent meg Erzsébet királynéről A. de Burgh tollából s minden lapja tele van boldogult nagyszonyunk kiváló tulajdonságának a dicséretével. Főként angolországi tartózkodásáról ír szeretettel az angol-szerző, s mint a sport, a vadászat nagy kedvelőjét mutatja be. Valóságban legendái alaknak festi királynékat, de leggyönyörűsége amazzonnak. Azután sok kedves és jellemző apróságot mond el Angolországban való időzéséről.

Meathben vadászaton volt egyszer a királyné. Hosszas hajszá után egy róka átugrott a Maynoothiseminárium falán. A kertben éppen sétájukat végezték a növendékek, s amikor meglátták az üldözött vadat, felébredt vadász-szenvedélyük és üldözöbe vették a rókát. De abban a pillanatban szinte az égből tüzes lovon egy érdekes vadász-hölgy ugrott közéjük, egyenesen a falon át, s ruháján meglátszott, hogy tuskón-bokron, de még vizen át is üzte a rókát. Dr. Walsh római katolikus dublini érsek, aki akkor a szeminarium igazgatója volt, miután nagy hódolattal fogadta a királynét, figyelmeztette arra a veszélyre, amelyelyl átázott ruhái tenyegettek, s azt tanácsolta, hogy valami meleg ruhába öltözzék át. Igen ám, de a szeminariumban nem volt semmiféle női ruha és így kénytelen volt Dr. Walsh hosszú köpenyével megelégedni. Mosolyogva burkolódzott bele a köpenybe. Majd a rektor és a tanárok társaságában frissítőket élvezve, ellovagolt. Annnyira jól érezte magát ez alkalommal, hogy később hosszabb látogatásra ment a szeminariumba.

A királyné jóságáról és bőkezűségéről is sok adat van a könyvben. Egyszer hajtvadászat alatt egy jockey leest a lováról s Erzsébet királyné órák hosszat ápolta a sebesültet. A jockey később Londonba került, vendéglőt nyitott s a királyné arcképet díszes helyen függesztette fel a vendéglő nagytermében és vendégeinek el elmondogatta vadászalandját. És mindig ezekkel a lelkes szavakkal végezte:

— Jó alattvalói vagyok Viktória királynénak, de Erzsébet királynéért mindent feláldoznék.

1874-ben Pardubitzban járt a királyné. A közönség olyan nagy tömegben özlönlt a fogadására, hogy a rendőrkapitány kordont vonatott. Mikor a királyné meglátta a csendőrök készülődéseit, a polgármestert és a város főispáni méltóságát a kordonon belül hagyva, a csendőrök mögé ment és a közönség között maradvra, úgy beszélgetett mosolyogva az elképedt urakkal. Felkes éljenzés hangzott fel erre az eredeti eljárásra. Vadászat kedvéért volt Pardubitzban is a királyné, s mikor naponkint elment az istállóba, ahol kedvence lovai voltak, a pardubitziak cukrot hoztak és boldogok voltak, amikor a királyné elfogadta kezükből a cukrot. A királyné különösen a gyermekeket tüntette ki ezzel a kegygyel, s megkérdezte mindegyiküknek a nevét. Amikor pedig elutazott, azon a napon egy udvari furir egy városi szolgálval, fölkereste mindazokat a házakat, ahol egy-egy ilyen gyermek lakott és arcképet és egy-egy aranyat adott mindegyiknek.

— **Miksa herceg prédikációja.** Miksa szász hercegnek egy kis baja akadt egy prédikáció miatt, amelyet Plauenben tartott. Miksa herceg, Albert szász király unokatestvése és Mária Jozefa főhercegnő testvére, aki egy szerzetes-rendbe lépett be néhány esztendővel ezelőtt, ebben a prédikációban Szászország evangélikus közönségét állítólag a legulsószabban megsejtette. A sajtó felzudult, protestáns körökből élénk tiltakozások fakadtak, ami arra indította a szász közoktatásügyi minisztériumot, hogy állást foglaljon a dologban. S a hivatalos *Dresdener Journal* a minap hosszabb kommunikét is közöl a minisztérium részéről. Ez a közlemény azért nevezetes, mert benne a minisztérium olyan komolyan foglal állást a herceg ellen, hogy szinte példátlan ez az eset a királyi ház tagjával szemben. A közleményben ugyan szó van arról, hogy a herceget egy kissé félre is értették és a sajtó so reprodukálta egészen jól a prédikációt, de azért a minisztérium komolyan veszi a hercegnek azt a kijelentését, hogy egyelőre tartózkodni fog a nyilvános hitközönlattól Szászországban. Amennyiben pedig mégis kedvet kapna a nyilvános egyházi funkcióhoz, a kormány módot fog találni arra, hogy a rendelkezésre álló törvényes eszközökkel megvédje a társadalmi békét. Ennek a közleménynek meg volt a kívánt hatása, Szászországban megnyugodtak a kedélyek és az affér elsimult.

— **Házasság.** Pallos Zsigmond, a budapesti Meitner M. és B. cég diszponense hoinap, vasárnap veszi feleségül Nagykanizsán Schwarzenberg Malvin kisasszonyt, Schwarzenberg Ignác ottani kereskedő leányát.

— **A fehér rabszolgaság ellen.** A londoni *National Vigilance Association* titkára, W. Alex Cooie a társulat megbízásából Európaszerte oly országos bizottságok megalakításán fáradozik, melyeknek célja a fehér rabszolgaság (white slave traffic) nevezett leánykereskedés lelküzdése. Budapestben ma gróf Csáky Albinné meghívására díszes társaság gyűlt össze a Hungária-szálló olvasótermében e nemes, emberbaráti cél támogatására.

Ott voltak gróf Csáky Albinnén kívül: özv. gróf Pálffy-Daun Lipótné, Lónyay Gabriella, özv. gróf Szirmay Ottóné, gróf Pejacevich Katinka és Jolán, gróf Telchykende Julia, Desseffy Emma, Hampel Józsefné, özv. Herich Károlyné, dr. Hegedüs Lorántné, Wohl Janka, Thornton angol főkonzul neje, Zepernovszky Károlyné, Palaty Gyuláné, Szilassy Aladárné; gróf Csáky Albin, gróf Telchik Andor, Tabdy József, dr. Baumgarten Izidor, Concha Győző, Balogh Jenő, Földes Béla, Gaál Jenő, Zepernovszky Károly, Conway Thornton angol főkonzul, Kayserling Iórábi, Fekete Gyula, dr. Darvay Fülöp, dr. Gruber La. os stb. Vámbéry Armin angol nyelven mutatta be a felolvasót és ismertette jövetelének célját. Ezután a kérdésnek hazánkra nézve való fontosságát ismertette. Majd hangsúlyozta, hogy a leánykereskedés üzemei hazánkban több áldozatot szednek, mint bárhol másutt. Délamerikában az így eveszett lányokat hungara-nak nevezik; keleti útjában madzoli-nak hallotta őket emegetni. Nyugaton a magyar faj szépségében rejlik e szomorú export oka, mig a Keleten a török uralom alatt szokásos leányrablásban keresendő, amikor rabláncokon viték keletre a szép magyar lányokat. Egy török historikus beszélt el, hogy akkoriban a belgrádi piacon egy pár csizmaért lehetett két magyar lányt vásárolni. A rablást később a kereskedés váltotta fel, amely ma kivált a székelység rovására virágzik. Ezt a szomorú tényt konstátálva felhivta a közönséget, hogy támogassa az angol emberbaráti törekvéseket. Azután W. Alex Cooie szólt fel és előadta, hogy a National Vigilance Association a bün és az erköletlenesség ellen küzd s főleg fiatal nők ottalmával foglalkozik akiket lelketlen nemzetközi vállalkozók állászerzés ürügye alatt külföldre csálnak. Csak nemzetközi eg egyöntútt törvényhozás és rendészet segíthet e bajon. Németországban a császárna a védnöke a nemzeti bizottságnak. Oroszországban a cár kifejezett óhajára Szász-Altenburg Helén hercegnő az elnök és Szaburoff miniszter az alelnök. Londonban 1899-ben nemzetközi kongresszus volt e tárgyban, amelyet többek közt a német császár, a cár és a svéd királynő is üdvözöltek. A kongresszus nemzetközi állandó bizottságot szervezett, amely az egyes nemzetek bizottságaival érintkezik. Ezeknek célja az üzemeket megfigyelni és odahatni, hogy egyöntútt szabályoztasék a hatékony védelem a leánykereskedés ellen a kormányok közreműködésével. A beszédet a jelenlevők zajos tetszése kísérte.

Azután megalakult a magyar bizottság, amelynek elnökévé közfelkiáltással gróf Apponyi Albertet választották meg.

— **Tanítók gyűlése.** A Népnevelők Budapesti Egyesülete ma tartotta Lakits Vendel emléketűvel évi közgyűlést. Az elnök megnyitó beszéde után Gerley Széver titkár méltatta az egyesület tevékenységét. Schön József pedagógiai szakosztályi elnök indítványozta, hogy a tanítóknak korpóttákkal való javadalmazása és az iskolai fegyelmezési szabályok kérdésében a közgyűlés állást foglaljon. A közgyűlés az indítványokat visszaadta bővebb tanulmányozás céljából a szakosztálynak. Szabó Bugat László hibáztatta hogy öletszerien megy az iskolakereskedés javításáról való munka. Lakits Vendel elnök ezzel szemben utalt az egyesület komoly sikerére, amre a jelentéseket tudomásul vették. Székely János értekezett ezután az iskolai kirándulásokról. Végül megejtették a tisztújítást, melynek eredménye a következő:

Elnök: Peres Sándor. Alelnökök: Kurz Sámuel, Gerley Széver. Jegyzők: Romhányi Sándor, Dobos János. Paed. szakoszt. elnök: Schön József. Társ. szakoszt. elnök: Moussong Géza. Titkár: Csáky Elek. Könyvtárnok: Hanzer Ferenc. Pénztárnok: Székely Károly. Ellenőr: Ehmaun Ferenc. Gazda: Kiss Ildébert. Szerkesztő: Ember János.

Választmány: Almási János, Bardócz Pál, Cserhalmi Ferenc, Dorogásghy Dénesné, Gottlieb György, Groó Vilmos, Hajós Mihály, Jós Mihály, Kapy Részó, Kiss Béla, Konsek Lajos, Magdics Károly, Móra István, Nagy László Nemescs Irma, Sajó Sándor, Somlyay József, Szóke István, Tanos Imre, Trajtlek Károly és 10 póttag.

— **Öngyilkos házmaster.** Cseppek Ede 60 éves házmaster ma délelőt a Kerepesi ut 82. számú házában halántékon lötte magát s szörvén halt. Hottestét beszúrtították a boncoi intézetbe. Tetének okát nem tudják.

Maager Vilmos-féle valódi tisztított DORSCH májolóaj.

gyári raktárban: MAAGER VILMOS-nál Bécs III/3., Heumarkt 3., és minden gyógyszerárban és drográriában.

— **Sikkasztás a romániai külügyminisztériumban.** Már szó volt arról, hogy *Zamfirescu* Tivadar, a romániai külügyminisztériumban a könyvvezetés igazgatója, sikkasztott és megszökött. Mint eddig kiderült, *Kétszázötvenezer frank* a hiányzó összeg. A nyomozás annyit ki tudott deríteni, hogy *Zamfirescu* egy berlini hotelben szállt meg *Ostacescu* Péter álnevén, de onnan egy asszonyval és egy leánykával eltávozva, Hamburgban tűnik fel, majd, mint Newyorkból jelentik, a *Bulgária* nevű hamburgi gőzessel Amerikába érkezik *Ostracescu* Ernesztin nevű kedvesével és ennek leánykájával. A sikkasztás módjáról a következőket jelentik Bukarestből: A romániai külügyminisztérium küldenek be és pedig egyenest *Zamfirescunak*. *Zamfirescu* pedig ezeket a pénzeket vagy be sem vezette a könyvbe, ha pedig ha meg is tette ezt, az összegeket a pénztárba be nem szállította. Volt egy másik forrása a sikkasztásra. A külügyminisztérium összeköttetésben áll a *Banque de Roumaine*-vel, amely a fizetéseket végezi a külügyminisztérium számlájára és a számlákat időnkint a könyvelés főnökének küldi be. Ezeket a számlákat *Zamfirescu* nem fizette ki, ellenben a pénzeket megtartotta. Husz esztendőnél több idő óta lévén állami szolgálatban, a legteljesebb bizalmat élvezte, mintaképe volt a lelkiismeretes és képzett hivatalnoknak és szeretetreméltó egyéniségnek is általában kedvelt. A könyvelés igazgatása már hat esztendő óta volt az ő kezében. Az utóbbi időben sokat panaszoktól bizalmas barátainak, hogy Bustiniben épülő háza, amelyet a legnagyobb kényelemmel rendeztetett be, sok adósságra rántotta bele. Hir szerint ugy ezt a házat, valamint bukaresti házat a felesége nevére íratta át. Az igaz oka azonban annak, hogy sikkasztóvá lett, *Ostracescu* asszonyval való viszonya. Tizenöt esztendő óta házas már *Zamfirescu*, de azért állandó összeköttetésben volt ezzel az asszonyval és nagyon sokat költött rá. Beszélük, hogy kedvesének az öcsését is magával vitte. Azt a hirt, amiket a hivatalos romániai sajtó is hozott, hogy tudniillik a konzulátusi és diplomáciai kar több tagja is bele van keveredve a sikkasztásba, illetékes helyről a legerélyesebben megcáfolták. Mindössze egy konzult fűggesztettek fel táviratilag, de az is rögtön hazasiertett és tisztázta magát.

— **A kereszt ügye az egyetemen.** Az egyetemi ifjuság tudvalevőleg oly felirattal fordult a közoktatási miniszterhez, hogy a központi egyetemen előfordult keresztosonkításokra megfélemlítésül tüzesse ki a keresztet az egyetem minden hivatalos helyiségében és előadási termében. E kérést tegnap ülésében tárgyalta a tudományegyetem bölcsészeti kara. A jogi karnak ismert állásfoglalása következtében rendkívüli érdeklődés mutatkozott az ügy iránt és a kari gyűlésen harmincnél több tanár jelent meg. A gyűlésen dr. *Medvedsky* Frigyes dékán elnökölt és az ügyről az előadóként megbízott dr. *Lengyel* Béla miniszteri tanácsos, egyetemi tanár tett előterjesztést. Beható megokolás után javasolta, hogy a bölcsészeti kar mellőzze az ifjuság kérését. Többek hozzászólása után a bölcsészeti kar egyhangulag elfogadta a javaslatot és szöveggel mellőzte a jogi kar indítványait. Az egyetemi tanács még a karácsonyi szünet előtt dönteni fog e fontos kérdésben, amelyre vonatkozólag még az orvosi és a hittudományi karnak kell véleményét mondania.

— **Üdv a hitelezőknek!** *Hamburgból* ma ezt az üdvözlőt küldte Budapestre *Weisz* Márkus ékszerész, akinek a Kristóf-tér 8-ik szám alatt volt pazarul berendezett ékszerész-üzlete. Nyolcvanezer korona áruhitel erejéig bíztak *Weisz* Márkusban a hitelezői és most amerikai utjáról küldi nekik üdvözlését. A megszökött kereskedő novemberben moratóriumot kapott a hitelezőitől, miután azzal bízta őket, hogy gazdagon nőssül és akkor kifizeti minden adósságát. November 25-ikén el is vette egy dúsgazdag tőrvárosi özvegy leányt és az esküvő után nászutra indult. Az üzlet vezetésével erre az időre *Schwarz* Géza nevű alkalmazottját bízta meg, aki már első nap meglepetve tapasztalta, hogy az áruaktár igen csekély. Ma aztán még jobban meglepődött, amikor *Hamburgból* a következő táviratot kapott a főnökétől:

— **A feleségemmel együtt Amerikába megyünk, a hónontól többé vissza se térünk. Üdv a hitelezőknek!**

Az üzletvezető a táviratot elvitte megszökött gazdájának anyósához, azután a rendőrségnek adta át a hamburgi üdvözlőt. A rendőrség táviratilag intézkedett a megszökött kereskedő letartóztatása végett. A Kristóf-téri üzletet pedig zár alá vette, miután konstataulta, hogy a nyolcvanezer korona adóssággal ter-

helt üzletben levő áru nem ér többet háromszáz koronánál.

— **Egyetemi ifjak matinéja.** Az Általános Egyetemi Segítő-Egyesület saját alapja javára ma fényes matiné rendezett a Royal-szálló dísztermében. A matiné szép erkölcsi sikere mellett tekintélyes összeget jövedelmezett a jótékony célnak. *Hindy* Zoltán, a matiné-bizottság elnöke nyitotta meg a matiné, mire *Tarnay* Alajos nágya hatással adott elő néhány zongoraszámat. Utána *Pekár* Gyula olvasott föl *A XVIII. század rokokó-világa* címen. A szép előlévást nagy érdeklődéssel hallgatta az előkelő közönség, amely lelkesen megtapsolta *Pekár* Gyulát. *Fedák* Sári, a Népszínház fiatal primadonnája élénk tetszésnyilvánítások közepette énekelte néhány dalt. *Ketty* Endre olvasta föl ezután *Nagyszombaton* című mely érzésű hangulatos költeményét. *Perényi* István gyönyörű gordonkájától után *Hegedüs* Gyula briliáns művésztéval adott elő egy monológot.

— **Bál és nyomor.** A téli nyomorúság leg-hivatalosabb konstataciója az a határozat, melyet a főváros legelőkelőbb kereskedőiből alakult bálbizottság tagjai hoztak. Arról volt szó, hogy a kereskedők egy nagyobbabásu bált rendeznek, melyre, a bécsi iparosok báljának mintájára, a felső urak is meghívják. A bálbizottság el is jutott az első értekezletig, ahol azonban menten megfeneklett a Carneval fényes szekere abban a kátyuban, melyet szegénységnek hívnak. A résztvevők ugyanis kijelentették, hogy a jelenlegi gazdasági viszonyok mellett még gondolni sem szabad az ilyen költséges, sok pénzbe kerülő mulatságra. A pénz kevés s ami kevéske van, abból kenyeret kell venni, nem pedig bál ruhát, miért is ugy fordulhat, azon a fényes bálon mindössze husz embert lehetne sorba állítani, ha jön a király. A fényes bál eszméjét hát elvetették a rendező urak s abban állapodtak meg, hogy az idén meg kell előgedni egy kis házi-estélyivel, melynek jövedelmét aztán jótékony célra fogják fordítani. Így érzik meg a bálba vágyó gazdag hölgyek is azt, amit csak könyvekből ismertek eddig: a nyomort.

— **Magyar tolvajok Bécsben.** A budapesti rendőrség ma letartóztatta a múlt heti nagy bécsi lopás tetteseit. Múlt héten *Lagler* József mézszarostól huszonöt ezer korona készpénzt és értékpapírt loptak el; a bécsi rendőrség egy magyar lakatoslegénybe és családnyába gyanakodott és személtreírásukat meg is küldte Budapestre. Ma délután rájuk ismert a Szervita-téren az 1215. számú rendőr és bekísérte őket a főkapitányságra. Ott bémérték a lopást. A lakatos legényt *Glanz* Aladárnak, a leányt *Ostópányi* Marinak hívják. Az értékpapírokat a Szervita-téri 4. számú ház felügyelője utján tették pénzzé, akit ma szintén letartóztattak. A tolvajoknál még megtalálták az ellopott pénz nagy részét. A rendőrség távirati uton értesítette a jó fogásról a bécsi rendőrséget.

— **Művész reprodukciók.** Az *Egyházy* *Agoston* és *Társas* cég, amely aldozatkészen fáradozik a művészeti izlés fejlesztésén, legújabbán ismét négy hatalmas magyar festmény reprodukcióját adta ki. *Munkácsy* Mihálytól a *Szabolcsbát* és *A falu hősei*, és *Révész* Imrénének *Petőfi a táborban* és *Petőfi a csárdában* című képeit. A négy műlap *Kádár* Gábor műtermében készült, remek kivitelben. A képek darabja 10 cm. széles, aranykeretben 48 korona, amely összeg havi részletekben is törleszhető.

— **Diétrich és fia** os. és kir. udvari szállítók, alapítottak 1865. évben, tea és rum nagykereskedők, gőzerőre berendezett likörgyár és cognac-párlóda francia módra. Magyarországi legelső és legnagyobb teakereskedése. Gyár, központi iroda, tea telep, ki- és bevittelt raktárak Budapest, X. Füzér-utca 30., a hová a megrendelések is intézendők.

(x) **Egyenruhák, diszöltönyök és libériák, olasz vivőszerek** igen olcsón kaphatók *Tiller* Mór és *Társas* os. és kir. udvari szállítóknál Budapest, Váci-utca 35.

(x) **Eszernyők feltűnő olcsón** Détschnyél *József-tér*.

(x) **Kérjünk mindenütt Emke-gyűjtőt!**

(x) **Dr. Kovács képzásztája** (csakik íéllhold-alaku védjeggyel valódi) 3 nap alatt minden kezét gyönggédde és lehérré varázsol. Egy tégely 60 kr. Főraktár: Dr. Kovács gyógyszerüzára Budapest, Gyár-utca 17. Megjelent „Toilet-tűtök” kívánatra ingyen.

(x) **Honi ipar.** Ajánlom általánosán ismert, saját gyártmányú posztó *bokavédőmet* (gamasni). Kapható drapp, olív, szürke, bronz és fekete színben. Párja 1 forint 10 krajcár. Hölgyeknek térdmagasság, párja 2 forint 75 krajcár. *Kertész* Pál divatruházában, *Kerepesi-ut* 44. sz., a Népszínházzal szemben. Eladás nagyban is.

(x) **Ragyogó karácsonyfadisz.** Új! **Football társasjáték** frt 2.—. **Halifax** frt 1.50. **Kertész Tódornál.**

(x) **Takarékos ember** kenje be cipőjének talpát *Durátorral*, ezáltal ötször oly tartós és víz-áthatlan lesz. Ára 1 korona, kapható mindenütt.

## Vészi József felolvasása.

Budapest, december 8.

A Lipótvárosi Casinóban ma este társasvacsora volt, amelynek különös érdekességet kölcsönözött *Vészi* József országgyűlési képviselő felolvasása. A vacsorán megjelentek a Casinónak csaknem összes tagjai, továbbá dr. *Visontai* Soma, *Pichler* Győző, *Sámuel* Lázár, *Mezei* Mór országgyűlési képviselők, *Beöthy* László, a *Nemzeti Színház* igazgatója és még sokan. A harmadik fogásnál fel-emelkedett *Löv* Samu doktor, a Casinó nevében üdvözölte *Vészi* Józsefet, „akivel a rendező bizottság leg-méltóbban vélte megkezdeni az irodalmi estélyek ez évi sorozatát.” *Lelkes* eljénzés közben vette át ezután a szót *Vészi* József, hogy mindenekelőtt egy nagy vétékét valija be töredelmesen.

A meghívóján, ugymond, azt olvasta, hogy ő ma este felolvasást fog tartani. Most, hogy a vacsorát már megette, nyugodtan megcáfolhatja ezt az értesítést. Nem fog felolvasni, mert arra a meggyőződésre jutott, hogy felolvasással a szives házigazdájának különös érdekességet nem nyújthatna. Hogy néhány régi vezérelkét olvassa fel, annak csak egy válna értelme, ha *Perotti* hangjával és *Náday* Ferenc mimikai képességével rendelkezne. Sajnos, mindkét tehetséget fájdalommal nélkülözi és így régi írásai semmit sem nyerne nekik érdekeségben. Arról, hogy írjon valamit erre az estére, szintén csakhamar lemondott, mert hiszen így ismét csak írni egyéniségét mutatná be, amelyet a legelőbb már amugy is ismernek. Azt gondolta tehát, hogy a társaságtól kér majd témát és abból improvizál egy vezérelket. Ezt az ötletet zúgó lelkesedéssel fogadta a hallgatóság, de *Vészi* kijelentette, hogy ezt is eljette. Mert minden vezérelkét éppen annyira improvizált, mint amennyire ez improvizált. Valamennyi éjjeli tíz óra után íródik és éjjelre már a nyomdában van. Elhatározta tehát, hogy inkább elárul néhányat a vezérelkirás titkaiból; elmondja, hogy készül a vezérelkék. Ahhoz, hogy a vezérelkék megíródjék, négy kellék elengedhetetlenül szükséges: *egy szoba* amelyben, *egy asztal*, a melyen, *íróasztal* amelylyel, és végül *egy író*, aki megírja a vezérelket. Ha mindez megvan, első kérdés, hogy miről íródjék a cikk. Az újság az elmúlt nap pillanatlelvele, és ezenfelül a vezérelkék kell, hogy a nap domináló eseményét tárgyalja. Olyik napnak több domináló eseménye van. Ilyenkor nehéz ki-keresni a legfontosabbat és kimagasló jelentőségéről az olvasót is meggyőzni. Még fogósabb a helyzet az olyan napokon, amelyeknek nincs domináló eseménye. Ilyenkor valamely jelentéktelen eseményt kell az írónak első helyre emelni, megint úgy, hogy fejtegetéseinek meggyőző hatása legyen.

A második kérdés az: hogyan nem szabad vezérelket írni. Erre a felelet röviden csak az: nem szabad úgy írni, ahogy *bárki más* ugyanarról a témáról írta. Bármilyen világosan is jellemezze valamely eseményt a helyzetet, nem szabad azt írni róla, hogy: *ez a helyzet szignaturája*. Magyarországon a helyzetnek ma már egyáltalán nincsen szignaturája! Bármintől szakavatottsággal szól is hozzá valaki az aktuális politikai kérdéshez, nem szabad azt írni róla, hogy: *a helyzet magaslátán állott*. Magyarországon ma már senki sem áll a helyzet magaslátán! Bármilyen általános legyen is a lelkesedés az országban, már nem terjedhet a *Kárpáttól az Adriáig*, valamelyhogy mindenképpen adhatunk kifejezést hazafias érzelmünknek, csak úgy nem, hogy: *extra Hungaricum non est vita!* Szóval a cikkíró egyéniségén kell át-szűrődnie a témának, de nem úgy, ahogy a pesti viz-szűrőknek szűrniük kellene: hogy csak a vizet bocsátják át magukon, hanem úgy, ahogy a mi viz-szűrőink tényleg szűrnek, hogy átöcsátják a viz egyéniségét.

Elmondta már hogy miről kell írni, hogyan kell írni, marad még az a kérdés, hogy mit kell írni. Nos hát, mindent írhat a vezérelkiró, csak az igazságot nem. Már tudniillik az objektív igazságot nem. Mert objektív igazság tulajdonképpen csak egy van, a kétszer kettő. Minden egyéb szubjektív igazság. És szubjektív igazságokat írjon minden vezérelkiró úgy, hogy olvasói megérezzék, hogy mindent, a mit leírt, igaznak érzett, legalább írás közben. És örömmel

# Szájpadlás nélküli fogak.

Főlölegessé teszik az inylemez használatát. A szájból kivenni nem kell, nem is lehet. Számos elismerő levél. Játállás.

## Wellner Gyula

speciálista a szájpadlás nélküli műfogakészítésben  
VI. kerület, Andrásy-út 38. szám.

ragadja meg az alkalmat, hogy a türelmes, hiszékeny és ha kell elnéző közönség, jelenlévő tagjainak köszönetet mondjon, amiért szubjektív igazságait neki nap nap után elhiszik.

A nagyszámu hallgatóság feszült figyelemmel leste a fordultat beszédét és végezőül percekig tartó tapsal és éljenzéssel ünnepelte a szónokot. Még számos felkőszöntő követte *Vérszűz* József beszédét, úgy, hogy csak a hajnali órákban került asztalbontásra a sor.

## A Budapesti Napló előfizetőinek ingyenes balesetbiztosítása.

Az eseményekben rejlő tanulságok kihüvelykezése, emberséges eszmékért való igaz szeretet hirdetése, nemzeti céljaikért való lelkesedésre tanítás volt az, ami a *Budapesti Naplót* hat éves fennállása óta Magyarország művelt családjainak kedves lapjává tette. Az elismerés, amelyet a közönség nyújtott, jövőnk biztosítéka s a szeretet, melylyel olvasóink körülvettek, új szeretetet termelt lelkünkben. Nemesak az események krónikáisi akarunk maradni most már, hanem meg akarjuk könnyíteni az anyagi gondok súlyos keresztjét is.

A modern élet ezernyi veszedelmei agyarkodnak mindnyájunkra, akik kenyeret keresünk s az emberi társadalom, az állam és családunk szolgálatában napestig benne vagyunk az élet küzdelmeiben. A vonatok kerekei közt, a vizek mélységeiben, a háziasszonyok minden zugában leselkedik reánk a modern élet ezernyi szörnyű veszedelme; az élet esataiban épp úgy érhet a nem várt, nem is sejtett halál, mint a harci síkokon.

A *Budapesti Naplót* ez vezette arra, hogy minden egyes előfizetőjét baleset ellen biztosítsa.

A *Budapesti Napló* a mannheimi biztosító társaság budapesti képviseletével által minden egyes előfizetőjét, tehát azokat, akik régi előfizetése január elsején túlterjed, azokat, akik január elseje után lépnek előfizetőink sorába, baleset ellen biztosítja. A lap kiadóhivatala pedig a régi előfizetőknek karácsony napjára, az újonnan belépő előfizetőknek az előfizetés beérkezése után elküldi a következő biztosítási kötvényt:

### Mannheimi biztosító-társaság Mannheimban.

Magyarországi vezérképviselet Budapest. VI., Kemény-utca 10.

Atyaféle: **Balesetbiztosítási kötvény.**

A Mannheimi biztosító-társaság biztosít jelen kötvény által, a tulajdoni általános feltételek mellett,

T. **örökös (lakóhely)**

mint a BUDAPESTI NAPLÓ előfizetőjének az elhalálozás esetére: **Étezer korona** összeget, a munkaképességnek életfogytiglani elvesztése (teljes rokkantság) esetére: **Kétezer korona** összeget, vagy a baleset mérvének megfelelő összeget.

A biztosítás csak arra az időre érvényes, melyre az előfizetési díj lefizetett. — A biztosítás kezdődik az előfizetési díj postára adását, vagy kifizetését követő déli 12 órakor és végződik az előfizetés lejártá után való napon déli 12 órakor.

Mannheimi biztosító-társaság magyarországi vezérképviselet Budapest.

**Fényes, igazgató.**

A társaság tehát oly sérülések következményei ellen biztosít, amelyek külső erők által halált, vagy a keresetképeségben való maradandó károsodást vonnak maguk után.

Az előfizetési díj lefizetését, ha baleset következnék be, nyugtával, vagy postai utalvánnyal kell igazolni s a biztosítás az előfizetési idő első

napjának déli órájában kezdődik. Aki tehát január elsejétől fizet elő a *Budapesti Naplóra*, annak biztosítási igénye már január elsején, déli 12 órakor kezdődik s tart ama nap déli 12 órájáig, amelyen az előfizetés lejár.

A haditartalék gyakorlatainál és a honvédségi gyakorlatoknál előforduló balesetek is bennfoglaltatnak a biztosításban.

A biztosított, ha baleset éri, azonnal, táviratban bejelenti az esetet a *Budapesti Napló* szerkesztőségének és a baleset mérvének megállapítása után a biztosítási összeget, vagy annak megfelelő részét a társulat haladéktalanul megküldi. Halál esetében a biztosítási összeg

### kétezer korona

rokkantság esetében, azaz mikor teljesen keresetképtelenné válik a biztosított, szintén

### kétezer korona

a biztosítási összeg.

Ha valaki keresetképességét maradandóan, de csak részben veszti el, úgy a *Budapesti Napló* szerkesztőségében letett járadéktáblázat szerint számítják ki a kárvallott igényét.

Azok az előfizetők, akik több példányra fizetnek elő, legfeljebb két kártérítési összegre, azaz

### négyezer koronára

tarthatnak igényt.

Mindezeket felül azok, akik a mannheimi biztosító-társaságnál nagyobb összegre akarják biztosítani magukat, a rendes díjtáblázatban meghatározott díjtételekből öt százalékos kedvezményben részesülnek.

A *Budapesti Napló* létének gyökerei a közönség szeretetében vannak. Ezt az életet adó szeretetet iparkodunk meghálálni evvel a biztosítással, amely ha vagyont nem jelent is, de minden bizonynyal megnyugvást és biztos menedéket ad azoknak, akikre a modern élet ezernyi veszedelmei leselkednek.

## FŐVÁROS.

(\*) **Főváros és miniszter.** A székesfővárosi közgyűlése annak idején elhatározta, a budapesti városi villamos vasut alapítókéje törlesztő-tervének jóllévlivizsgálata alkalmából, hogy (a kereskedelemügyi miniszter figyelmeztetése ellenére is) ezentul szintén használni fogja az okirat szerkesztésekor a *jóváhagyás* kitétel. — A kereskedelemügyi miniszter most értesíti a székesfővárosi hatóságát hogy ezt a határozatot tudomásul nem vehette, mert a törlesztési a tervek jóváhagyása kormányhatósági közjogi jogkörű alkot, amely a magánjogi jelleggel bíró terület-használati szerződéssel s illetőleg a fővárost megillető felülvizsgálati jogviszonyával nem esorbítható. Ezeket előrebocsátva, a miniszter újból is figyelmezteti a fővárosi közönséget, hogy a *jóváhagyás* kitétel használatának jogi hatálya nincs, mert hiszen ha azt a törvényhatóság metán használná is a törlesztő-terv még sem lesz jogerős és alkalmazható mindaddig, amíg azt az illetékes kormányhatóságok jóvá nem hagyják. Minthogy tehát a *jóváhagyás* kitételnek a főváros részéről való használata csak tévedésekre és félreértésekre adhat alkalmat, a kereskedelemügyi miniszter ez alkalommal is felhívja a székes fővárosi hatóságát annak a mellőzésére.

(\*) **Orvosok összeférhetlensége.** A belügyminiszter megsemmisítette a fővárosi közgyűlésének azt a határozatát, amelylyel kimondotta, hogy dr. Farkas László Rókus-kórházi főorvos, még két évig maradjon a Vöröskereszt-egyesület kórházánál is főorvos. Felhívja leiratában a miniszter a fővárosi hatóságát, hogy Farkas Lászlót kötelezze valamelyik állásáról való lemondásra s ezt nyolc nap alatt igazolja; ha pedig nem mondana le, a főváros mentse föl őt a Rókus-kórházi állásától. — Az ügyre vonatkozólag megemlítjük, hogy a fővárosi kórházak működő orvosainak az összeférhetlenségi ügyében a belügyminiszter még a júniusban

kelt határozatával kimondotta, hogy Farkas Lászlónak ez a két állása összeférhetetlen. A miniszter hivatkozik is a mostani leiratában erre a határozatra s kijelenti, hogy a székesfővárosi törvényhatósági bizottsága akkor, amidőn a legfőbb fokozat hozott határozattól eltérő határozatot mondott ki, ezzel a törvényes függő viszony figyelmen kívül hagyásával, túllépte a hatáskörét s ennélfogva a miniszternek a közgyűlés határozatát meg kellett semmisíteni.

## SZÍNHÁZ, ZENE.

\*\* **A Nemzeti Színház bemutatója.** A Nemzeti Színházban e hónap 15-ikén kerül bemutatásra *Shakespeare* *Troilus és Kresszida* *Fábián* *István* fordításában. A darabot *Bothly László* igazgató alkalmazta színrre. Szereposztása a következő lesz:

Priamus — Bakó. Hector — Császár. Troilus — Beregi. Páris — Horváth. Cassandra — S. Fái Sz. Andromache — Helttyey. Aeneas — Gyenes. Calchas — Egressy. Kresszida — P. Márkus E., Pandarus — Ujházi. Agamemnon — Bercesényi. Menelaus — Gabányi. Helena — Hegyesi M. Achilles — Szacsavay. Ajax — Hetényi. Ulysses — Tevősi. Diomedes — Mihályfi. Patrolius — Pálffy. Thersites — Vízvári. Alexander — Náday B. Apród — Ligeti J.

A darab főpróbája csütörtökön délelőt tíz órakor lesz.

\*\* **A Napfogyatkozás másodsor.** *Bokor József* új eredeti operettjének a *Napfogyatkozás*nak, ma este volt a második előadása a *Népszínházban*. A nézőtér újra zsúfolóságig telt meg s a közönség folytonos tapsal kísérte és újrátarta az egyes ének- és tánc-számokat, a szerzőt pedig az első felvonás után négyezer s a második után háromszor hívta a lámpák elő. Holnap, hétfőn, este kerül színrre a *Napfogyatkozás* harmadszor.

\*\* **Verdi Requiemje.** A Zenekedvelők Egyesülete *Verdi Requiemjéből*, amelyet e hónap 11-ikén adnak elő a Vigadóban a Vörösmarty-szobor javára, holnap, vasárnap tartja az első összpóráját, amelyen a magánzereplők: *Róna Józsefné*, *Diósyné Handel Berta*, *Broulik és Ney Dávid* is résztvesznek. A jegyek iránt Rózsavölgyinél már élénk kereslet mutatkozik és akik a megszokott helyeikhez akarnak jutni, jól teszik, ha erről idejekorán gondoskodnak.

\*\* **Az Opera igazgatója Temesvárott.** *Mészáros Imre*, a *M. Kir. Opera* igazgatója, mint nekünk *Temesvárról* írják, tegnap ott időzött és végignézte a *Trubadur* előadását.

\*\* **Darabváltás a Nemzeti Színházban.** *Lánczy Ilka* asszony gyöngékedése miatt a Nemzeti Színházban a holnap, vasárnap estére kitűzött *Star* helyett *A bűbös*, *Brieux* háromfelvonásos színműve kerül színrre, amelynek eddigi összes előadásai zsúfolt házi előtt folytak le. A főszerepekben *P. Márkus Emiliával*, *Császárral* és *Mihályfival*. Egyebekben a heti műsor változatlan marad. Déután mérsékelt helyárakkal, a *Vörösmarty-ünnepet* ismétli meg a színház.

\*\* **A Vígyszínház bemutatója.** A *Vígyszínházban* szerdán, december 12-ikén, kerül bemutatásra *Busnach* és *Debrtinek Feleségem nem síkkes* című bohózata. A darab szereposztása a következő:

Chaponek bortermelő *Hegedűs*, De Prefol *Georges*, a veje, *Góth*, *Barbotin*, orvos *Balassa*, Chaponek *Raul Tapolcazi*, *Gabriella* *Prefol*, neje, *Csillag T.*, *Eulalia*, Chaponek neje, *Nikó L.*, *Saturin*, szállodai pincér, *Szeremi*, *Beaucresson*, vendég, *Gyöngyi*, *Alexis*, pincér *Bárdi*, *Nanine Haraszi H.*, *Monterama báróné Pécsi P.*, *Guadalquivir marquisné Berzéti I.*, *Titine Gézi I.*, *Szola Szamosi*.

A bohózat főpróbája kedden délelőt lesz.

\*\* **Hoffmann meséi az Operában.** A *M. Kir. Opera* besorozta műsorába *Offenbachnak Hoffmann meséi* című dalművét s szombaton lesz az első előadása *P. Bianchi* *Bianka* asszonnyal a hármas női főszerepben. Az opera előadása kétségtelenül egyike lesz a legérdekesebb reprizeknek.

\*\* **Sauer jubiláris hangversenye.** *Sauer* december 17-iki jubiláris hangversenye 10 év óta az első orkesztrális hangverseny, amelyhez a *M. Kir. Opera* házi zenekara szolgáltatja a kíséretet. Nagy művészeti esemény-számba megy tehát ez a hangverseny s mutatja, mily magasan áll *Sauer* a közönség becsülésében, hogy zenekari hangverseny kíséretében mutathatja be páratlan művészetét. A nemes célra való tekintettel (a hangverseny tiszta jövedelme a *Budapesti Újságírók Egyesülete segítőtalány*) gróf *Keglevich István* intendáns kivételesen engedélyezte a hangversenyen való közreműködést az Operaház zenekarának. *Beethoven* remek *Es-dur* versenyt játszanak fogja *Sauer* saját szerzésű új *E-moll* zongoraversenyét, amelylyel a berlini *Filharmonia*ban órási sikert aratott. E hangversenyre jegyek kaphatók *Méry Béla* zeneműkereskedésében (Andrássy-ut 12.).

\*\* **Szerződötetés.** A Népszínház igazgatósága segédszínésznőt szerződöttette *Almássy Izá*t, aki legutóbb a győri színpadon aratott sikereket.

\*\* **Színhajbum.** A *debréce*ni színházban e hónap 11-ikén üli meg negyvenéves színész-jubiläumát *Mándoki Béla*, aki valamikor a legkedveltebb szerelmes hős-színésze volt a vidéki színpadnak. Az érdekes művész, aki jó ideje visszavonultan él a színpadtól, *Scheridan* címszerepét fogja játszani.

**Evva Lajos a Magyar Színház élén.** A Magyar Színház vezetésében lényeges változás fog beállani még ennek a hónapnak a folyamán. December 14-ikén tartja ugyanis közgyűlését a Magyar Színház Részvénytársaság s ebből az alkalmából Hegedűs Béla országos képviselő lemond elnöki állásáról. Helyébe Evva Lajost, a Népszínház volt igazgatóját választják meg, aki ezzel a Magyar Színház vezetésének az élére lép.

**Kamara-szere.** Holnap, vasárnap délután 4 és fél órákor tartja a Grünfeld-Burger vonóségyes társulat ezidei negyedik kamara-hangversenyét, Takáts Mihály operatőres közreműködésével. A vendégművészes Kjerulf és Griegről énekel dalokat, Szikla A. karmester kíséretével. Előadásra kerül Spohr kottás-negyese, melyben Arányi F., Danzinger A., Jauluss B. és Schultz Gy. a m. kir. Opera tagjai is közreműködnek. A berekesztő-szám Rékai N. új vonós-negyese. Jegyek erre a hangversenyre Rózsavölgyi és társa zeneműkereskedésében (Krisztof-tér) válthatók.

**Hauptmann Gerhart új darabja.** Hauptmann Gerhartnak, a Takácsok szerzőjének, Kramer Mihály című új darabja e hónap második felében kerül először színpadra a berlini Deutsches-Theater-ben.

**Meddő zenemű-pályázat.** A Nemzeti Zenede bírálóbizottsága tegnap tartott ülésében ítélkezett a Nemzeti Zenede által eredeti magyar zeneművekre kiírt 200 koronás pályadíjra beérkezett két pályaműről és azok egyikét sem találta érdemesnek a pályadíjra. hanem újabb pályázatnak kihirdetését határozta el, melyeknek feltételeit legközelebb fogja közzétenni.

**Bárkány Mária Párisban.** Bárkány Mária, a párisi Marigny-színházban vendégszereplő berlini drámai művésznő legutóbb Magda szerepét játszotta Sudermann Otthonában. A művésznőnek óriási sikere volt. A Figaro azt írja alakításáról, hogy ebben a szerepben senki sem lehet egyszerre inkább asszony és művésznő egy személyben, mint Bárkány kis-asszony.

**Pécsi Aranka Debrecenben.** Pécsi Aranka, a fiatal női színészgeneráció egyik leghivatottabb tagja, a napokban a debreceni színházban volt vendége A kis lord című szerepében. A fiatal művésznőnek nagyon jelentékeny sikere volt a művészi alakítása, a legmélyebb benyomást gyakorolta a közönségre, amely a legzajosabb tapsokkal jutalmazta játékát. A debreceni kritika a legnagyobb elismeréssel írja a bájos fiatal leányról s nagy jövőt jósol neki a színpadon.

**A Népszínház ujdonsága.** A Népszínháznak, mint már említettük, Suppank Modell című operettje lesz a le közelebbi ujdonsága. Az operett főszerepeit Z. Bárdi Gabi és Kenedich Kálmán fogják játszani.

**Művészet Budán.** Jótékonyceü művészetét tartanak december 12-én este fél hét órákor a budai Vigadó nagytermében. Közreműködők: György Ilona, Eötvös Károly országgyűlési képviselő, aki felolvasást tart, Haypl Benő református pap, Perényi István zongoraművész, Szalay Károly stb. Jegyek 5-1 koronáért kaphatók a budai lelkész hivatalban (II. Fazekas-tér 3.) és Károlyi György papirkereskedésében (Dorottya-utca 10.) A művészt-est iránt nagy az érdeklődés.

**Magyar Színház.** A Magyar Színházban ma délután az Angol asszony leányát adták lényegesebb szerepváltozással. Lange kisasszony szerepét Margó Zelmá helyett Dóry Margit, a Magyar Színháznak ez a szép tehetségu tagja adta, aki ugy a szerepjáték, mint énekeisében meglepő ügyességet és rutint fejtett ki. A fiatal művésznő alakítását a közönség meleg tapsokkal jutalmazta. Clairette szerepét Radványi Klára játszotta ezuttal először, diskrejt játékáért és szép énekeiéért sok tapsot kapott.

**Vidéki színművészet.** A temesvári színházban tegnap Shakespeare-est volt; a Velencei kalmár került színpadra előadásban. Shylock szerepét Sebestyén Géza, a társulat egyik erős talentuma, játszotta; a fiatal művész mélyen átgondolt, szép kvalitásokra valló alakítását nyílt színen is többször megtapsolta a közönség. Hannel Aranka, Tárnoky Gizella, Pethes, Klenovits, Krémer és Faragó járultak még hozzá a sikerhez.

**A jövő hét az Urániában.** A jövő hét minden napján Pekár Gyulának nagy sikert aratótt művét: A XIX. századot adják. Az elmúlt héten már hat-szor adták A XIX. századot, s minden alkalommal a legzajosabb sikereket aratta. Már az előjáték tömör és mégis könnyű leléptése meglepi a közönséget.

**Színházak műsora.** Nemzeti Színház. Hétfőn: A bölcső. Keddén: A bölcső. Szerdán: A hol unatkozniak. Csütörtökön: Címzetes feleség. Pénteken: Troilus és Kresszida (először), kezdete 7 órákor. Szombaton: Troilus és Kresszida (másodszer). Vasárnap délután: Válgunk el. Este: Troilus és Kresszida.

Várszínház. Csütörtökön: A star. Szombaton: Nőuralom.

M. kir. Operaház. Hétfőn: Bajazzók. Zulejka. Keddén: Hunyady László (Bianchi vendégfellépéssel). Szerdán: Hugenották. Csütörtökön: A vadaszujvola. Pénteken: Nincs előadás. Szombaton: Hoffmann meséi (Bianchi vendégfellépéssel). Vasárnap: Fidelio (Beethoven születésnapjának évfordulója).

Vigaszínház. Hétfőn: Énekek éneke. — A farhas. Keddén: Tartalékos férj. Szerdán: Feleségem nem sikkes (először). Csütörtökön: Feleségem nem sikkes.

teken: Feleségem nem sikkes. Szombaton: Feleségem nem sikkes. Vasárnap délután: Tartalékos férj. Este: Feleségem nem sikkes.

Magyar Színház. Hétfőn: A Gyurkovics lányok. Keddén: A mikádó. Szerdán: Angol asszony leánya. Csütörtökön: A mikádó. Pénteken: A mikádó. Szombaton: New-York szépe. Vasárnap délután: Angol asszony leánya. Este: A mikádó.

Népszínház. Vasárnap délután: Asszonyháború. Este: Napfogyatkozás (harmadszor). Hétfőn: San-Toy. Keddén: Napfogyatkozás. Szerdán: Napfogyatkozás. Csütörtökön: San-Toy. Pénteken: Napfogyatkozás. Szombaton: San-Toy. Vasárnap délután: Nebántsvirág. Este: Vöröshajjú.

Operaelőadás a Telefon Hírműködésben. Ma este előzetesnek szórakoztatására a Telefon Hírműködés a magy. kir. operaházban színterelő Észak-északra operát fogja közvetíteni. Meyerbeer ez operája előadásának kiváló érdekességét fog kölcsonozni az, hogy fellép benne Pollinée Bianchi Bianca kamaratánok, operák kitűnő vendég-művészeje. — Az opera után még cigányzene lesz hallható a Emke kávéházból 11 óráig.

## MŰVÉSZET.

**Karácsonyi kiállítás.** Az Iparművészeti Társulat karácsonyi kiállításának december 15-iki megnyitására meghívták a kormányt is. A kiállítás érdekes látványlaja lesz a modern lakás, amelyet az Iparművészeti Múzeum baloldali folyosóján levő szobákban rendeztek be. A lakást Horti Pál tanár tervezte. Nagy Lázár tanár magyar szobát állított ki a kiállításon. Ujjajta zománc-munkák is lesznek a kiállításon, ezeket Huber Oszkár készítette dr. Wartha Vince miniszteri tanácsos felügyelete alatt. Itt lesznek a párisi világlekiállítás feltűnő keltett iparművészeti tárgyak is. Így Faragó Ödön tanár művészi butorai és lakásberendezései. Az Izabella főhercegnő védősége alatt álló pozsonyi kézmunka-egyesület szintén sok tárgyat állít ki. A közönség december 16-iktól kezdve ingyen látogathatja a kiállítást, aki vásárolni akar, már a megnyitás előtt, december 10-iktől, hétfőtől kezdve megtekintheti a kiállításnak már készen álló részét.

**A böcsi Goethe-szobor.** Bácsban december 15-ikén leplezik le nagy ünnepséggel Goethe emlékszobrát. Az ünnepségen megjelenik a király is.

**Művésztelep Szegeden.** A szegedi képzőművészeti egyesület nagysikerű képképzésével és tevékenységével élénk művészeti életet teremtett Szegeden s a szépművészetek varázsával egészen meghódította a nagyváros közönségét. Ennek a jótékony hatásnak egyik üdvös eredménye az, hogy a fővárosi művészek körében mozgalom indult arra, hogy Szegeden művészeti központot létesítsenek. A Tisza balpartján művésztelepeket állítanak fel s e tárgyban már érintkeznek is egy odaváló műépítésszel.

## TUDOMÁNY, IRODALOM.

**A Vasárnapi Ujság** a legrégebbi magyar szépirodalmi és ismeretterjesztő képes hetilap (47-ik évtől) **A Vasárnapi Ujság Regénytára** című állandó melléklettel bővítve jelenik meg, amely mint a főlap, szintén művészi képekkel van díszítve. **A Vasárnapi Ujság** művészi becsü nagy kép-mellékletet is ad s összesen több mint ezer képet közöl évenként. Előfizetési ára évenyre 4 korona. Mutatványszámokkal kívánatra szolgál **A Vasárnapi Ujság** kiadóhivatala (Budapest, Egyetem-utca 4. sz.).

## SPORT.

**Rohonczy Gida** csikó. Most nevezte el **Ezermester** szerencsés gazdája ez idén született csikóit s mint rendesen, ezuttal is igen jól hangzó magyar neveket adott nekik. A hét csikó szarmazásával együtt a következők: **Ezerögyű** (Dória—Ezredév), **Futóúsz** (Dória—Rendes) **Dóra** (Dória—Lapály), **Estifény** (Goodfellow—Ester), **Estike** (Dória—Esterifánya), **Gyöngyviriget** (Goodfellow—Tizianella), **Szereuse fel** (Goodfellow—Coppélia).

**Football-Match.** A **Műegyetemi Football-Club** és a **Magyar Uszó Egyesület** I. csapata ma délután küzdöttek egymás ellen. Az első félidőben a játék a M. U. E. oldalán folyt le és a **Műegyetemi Football-Club** mihamar egy góllal jutott, mit a második félidőben a M. U. E. kiegyenlítő góllal követelt. Az M. F. C-t szép pass játéka újabb 2 góllal segítette, de a bíró csak egyiket ítélte szabályszerűnek. Így az eredmény 2:1 az M. F. C. javára. Ugy a M. F. C. mint a M. U. E. igen ügyesen játszott, sokszor kiérdemelve a nagy számban összegyűlt közönség tetszését. A mai mérkőzésből ítélve, ha a M. F. C. holnap a Budapesti Torna Club elleni küzdelemben a tartalékban hagyott

erejét is felhasználja, akkor nagyon érdekesítő és izgalmas matche van kilátásunk s ma bajosan jósolhatók meg, hogy melyik csapat vivja ki magának a „Magyarországi első csapata” címet.

**A Magyar Athletikai Club téli viadala** ma délután folyt le a Nemzeti Lovarda csarnokában. Az egyes versenyek eredményei a következők: **Az 50 yardos síkfutás** győztesei: Koppán Pál, Kirchknopf Ferenc. **Hámos Béla**, **Vajda Károly**, **Schubert Ernő**, **Zinnburg Ervin.** A **súlybóli handikap** győztesei: Bay Kálmán, Fazekas János, Unterreiner Mihály, Kiss Kornél. Ezuttal box-iskola volt, melyet dr. Tatics Péter vezetett. A **rudigrázi handikap** győztesei: Ottlik Tibamér, Kiss Kornél, Kádár F. J. **A box-verseny** győztesei: Gráll Károly, Halmay István, Berenczy Domokos. **A hármusztrázi handikap** győztesei: Niessner Aladár, Benárd Aladár, Kirchknopf Ferenc, Kovács Nándor, Soratch, Koppán Pál. **A költőházas** győztesei: Bakos Géza, Gráll Károly, Réthy Pál, Zilinszky István, Székács Zoltán, Kolozsváry László, Palesco Jenő, Will Andor. **A hátrélt futásban** győztek: Lescheditzky Kálmán, Bréd Pál, Benárd Aladár. **A birizsai mutatónyban** részt vettek: Zsuzsly István — Gráll Károly, Horváth Gyula — Kovács Nándor, Szőgyi Dénes — Sebesi Miklós, Gráll Károly — Kovács Nándor. **A lovas-versenyben** első pár Bréd Pál — Koppán Pál.

## Nyíltér.

### Beküldetett

## Nestle H. gyermekliszije



legjobb alpesi tejet tartalmazza, ennél fogva nem kell tejet hozzáadni. Az anya- vagy dajka-tejtel való elválasztás ezen rég kipróbált, több mint 30 év óta bevezetett és kipróbált újpáló-szerrel szopós gyermekeknek könnyen elérhető. Hasmenés és hányás kizárva.

Központi raktár: **BERLYAK F.**

Bécs, I., Naglergasse 1.

Kapható minden gyógyszerárban és droguistánál.

Karácsonyi és újévi ajándékok vásárlása előtt kérje a

**„Révai-Kalendáriumot”,** melyet a **RÉVAI TESTVÉREK Irodalmi Intézet Részvény-Társaság** VIII., Ullői-út 18. ingyen küld szét.

## Szt-Lukácsfürdő

Téli gyógykezelés BUDAPEST. Iszapfürdő, helyi iszapkezelés, stb. első ellátás. Prospektust ingyen küld az igazgatóság.

A világ legnagyobb és leggazdagabb biztosító-társasága.

## THE MUTUAL NEW-YORKI ÉLET-BIZTOSÍTÓ-TÁRSASÁG

Alapított 1842-ben.

Tiszán köcsönös. Részvényesei nincsenek.

Változatlan díjtételek utánfizetési kötelezettség nélkül.

Kivonat az 1899. dec. 31-én lezart mérlegből.

	Frank
Összes vagyón 1899. végén	1,563,961,334-30
Teljes nyereség tartalék (felesleg)	248,458,802-84
A biztosítottak között 1899-re felfizelt nyereségek	11,295,336-70
Összes bevétel 1899-ben	305,129,933-73
Összes kifizetések kőtvénytulajdonosoknak 1899-ben	136,627,132-08
Érvényben levő biztosítások	5,454,223,894-51

Legszabadelvűbb kőtvény-feltételek.

Díjtáblázatokkal és felvilágosítással szolgál a

**MAGYARORSZÁGI VEZERIGAZGATÓSÁG:**

Budapest, IV., Károly-körút 26.

Tekintélyes képviselők alkalmazást nyernek.

## Császár fürdő

(Az e rovat alatt közöltetmek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

## EGYESÜLETEK.

(A VI. ker. Terézvárosi általános közjótékonyági egyesület) felkéri a nemes szívű embereket, hogy használt ruhadarabjaikat, vagy felhármentáikat az egyesületnek adományozzák. Levelet ebben az

# Szabadalmakat Értékesítő Vállalat

Budapest, VII., Erzsébet-körút 17. szám.

Készítségel szabadalmakat, finandíroz találmányokat és beajástromoz védjegyeket és mustákat. Felvilágosítás díjtalan





# Színházak, szórakozó helyek.

**M. KIR. OPERAHÁZ.**  
Vasárnap, 1900. december hó 9-én.  
Pollininé Bianchi Bianka mint vendég.

**Észak csillaga.**  
Opera 3 felvonásban. Zenéjét szerzte Meyerbeer Szövegét írta Scribe. Fordította Havi Mihály.

**Személyek:**

Michaeloff	Ney D.	Tseremetoff	Várady
Skavronszky	Dalnoki	Karmeloff	Kornai
Katalin	Bianchi	Ismelloff	Déri
Praskovia	Szilágyiné	Tiszt	Mihályi
Dantolovio	Kis B.	Natalia	Payer
Griencso	Hegedüs	Ekmunda	Váradi M.
Reynolg	Szendrói	Munkás	Kertész

Kezdeté 7 óraker.

**NEMZETI SZÍNHÁZ.**  
Vasárnap, 1900. december hó 9-én.  
Délután 2 1/2 óraker, mérsékelt helyárakkal.

**Vörösmarty-ünnep.**

**I. Prolog.**  
Irta és előadja Somló Sándor.

**II. Czillej és Hunyadiak**  
3-ik felvonása.

**III. Szép Ilonka**  
zenekísérettel, elmondja: Márkus Emília.

**IV. Csongor és Tünde**  
3-ik felvonása.

**Este:**

**A s t a r.**  
Vigjáték 3 felvonásban. Irta Bahr Herman. Fordította Szöllösi Zsigmond.

**Személyek:**

Ladinszer Lóna	Lánczy	Indra	Ujházi
Wisinger	Dezso	Rapacsik	Szigeti
Mártha	Ligeti	Zipser Cordelia	Rákosi
Margit	Mészáros	Flóra	Vizvári M.
Dr. Rohr	Náday	Span	Náday
Gr. Blowitz	Horváth	Gallus Péter	Egressy

Kezdeté 7 1/2 óraker.

**MAGYAR SZÍNHÁZ.**  
Vasárnap, 1900. december hó 9-én.  
Délután 2 1/2 óraker mérsékelt helyárakkal.

**New-York szépe.**  
Operette 2 felvonásban, 6 képpben. Irta Hugh Morton. Fordította Salgó Ernő és Makai Emil. Zenéjét szerzte Gustavo Kerker.

**Személyek:**

Eronson	Sziklai	Cora	Margó
Harry	Ráthonyi	Kenneth	Giréth
Kurt	Boross	Blinky	Palásthy
Sniffkins	Mátrai	Fifi	Ledofsky
Twiddles	Boöthy	Gray	Blaha S.

**Este:**

**A mikádó.**  
Japán operett 2 részben. Szövegét írta W. S. Gilbert. Ford. Rákosi Jenő. Zenéjét szerz. Arthur Sullivan.

**Személyek:**

A mikádó	Giréth	Pitti-Sing	Blaha S.
Nanki Poo	Ledofsky	Peop-Bo	Gombaszögi
Katisha	Fenyvesy	Poo-Bah	Boross
Koko	Sziklai	Pis-Tush	Mátrai
Yum-Yum	Szojyer		

Kezdeté 7 1/2 óraker.

Jegyek a M. kir. Operaház, Nemzeti és Magyar Színház előadására kaphatók és előjegyezhetők Bárd Ferenc és Testv. zeneműkereskedéseiben Kossuth Lajos utca 4. sz. és Andrássy-ut 42. sz. a., valamint a New-York kávéházban. (Telefon.)

Péntek, december 14-én, Royalterem

## Alberti

Werner daltétele. Jegyek kizárólag Mery Béla zeneműkereskedésben Andrássy-ut 12. Telefon.

## Somossy Mulató

(Nagymező-utca).  
Albrecht Ferenc, igazgató.  
Pénztárnyitás 7-ker. Az előadás kezdete 8-ker.  
Ma vasárnap

**2 nagy előadás,**  
délután 1 1/2-ker mérsékelt helyárakkal

### FREGOLI!!

vendégjátéka egész új műsorral.  
Délután 4 óratól kezdve a téli kert kávéházban zene, M. Nagy Lajos zenekara hangversenyez.

**Este 8-ker: 2 nagy előadás.**

### FREGOLI!!

vendégjátékának hatásos sikere, az ő egyszerű transformációjában.  
Ugymint az összes művészek.

Jegyek ezen igen érdekes vendégjátékokhoz kaphatók a Mulató nappali pénztáránál 9-1 óráig és délután 3-tól és este a pénztárnál, ugymint Weiss A. nagytárszó Károly-kört 26., 15-ösde Andrássy-ut 38. és 26. szám alatt egész napon át.

**A NEW-YORK KÁVÉHÁZBAN** esténként  
Souterrainban étterem: **honvéd-zene.**

**Putzer György pince-éttermeiben Deák-tér.**  
Ma és minden este **Rózsa Bandi** és **Sághy Pista** zenekarokkal hangversenyeznek. **Kitűnő konyha, tiszta borkok.** — Tisztelettel  
**Putzer György** vendéglos.

**Nyitva éjjel 3 óráig. A legjobb magyar konyha Nyitva éjjel 3 óráig az Erdélyi Mintavendéglőben,**  
**VI., Dalszínház-utca 8. (az Operaház mellett).**

Vasárnap december hó 16-án  
este 7 1/2 óraker

**a magyar kir. I. honvédezred teljes nagy zenekara**

**RECHT SÁNDOR** tanár,  
hegedűművész közreműködésével  
tartja

## 4. hangszenyét

**a Royal-szálló dísztermében.**  
Pénztárnyitás 6 1/2 óraker, kezdete 7 1/2 óraker.  
**Helyárak:** Számozott ülőhely 3, 2 és 1 korona, be nem ment 60 fillér.

Jegyek előre válthatók: Zíper és König zeneműkereskedésében (Andrássy-ut 4.), a Royal-szálló irodájában, Patzik Luiza dohánytözsdejében (Kristóf-tér) és Toldy Lajos könyvkereskedésében (II. Fő-utca 2.)

**Legkedvesebb Karácsonyi ajándék**  
műtermünkől való **Platin-** vagy **Aquarellkép** **gyermek-felvételek**  
naponta d. e. 10-től d. n. 3-ig.  
Pontos elkészítés céljából  
rendeléseket mielőbb kérjék

## Mai és Társa

csász. és kir. udv. fényképész  
Nagymező-utca 20. szám, külön e célra berendezett saját házában.

Gyermek-képeink a párisi kiállításon aranyéremmel lettek kitüntetve.  
Fiók műterem: Váci-kört 14. szám.

## FOLIES CAPRICE.

**!!Ma nagy ujdonsági estély!!**  
**Die Erbschleicher.**  
Böhödg Leitner H.-tól.  
Személyek:

Weinkopf Adolf, öreg, gazdag agglégény	Steinhardt
Blumm Simon, természetes fia	Rott
Weinkopf Ignátz, ennek bátyja	Pfeiffer
Betti, felesége	Schindler
Ilka, leányai	Lengyel
Riffke	Vera
Hirschler Mária, Adolf sógora	Schönberg
Max, ennek fia	Ormai
Karolin, gazdasszony Adolfnál	Weiss
Julesa, mosónő, Simon kedvese	Bayer
Mr. Grag, biztosítási hivatalnok	Echlen
Dr. Zöldi, Weinkopf A. háziorvosa	Fürest

Cigányzene a pompásan berendezett  
**téli kertben.**

**!! Magyar tollal írjon minden magyar ember !!**  
**SCHULER JÓZSEF** Első magyar acélírótoll és tollszár gyáranak kitűnő gyártmányai



melyeket hasáinkban már mindenütt használnak, felülmulhatatlanok és jószáguknál fogva angol és más gyártmányokkal teljesen **versenyképesek.**

Különböen ajánlhatók: Csiszél Ernő 554 szám, 530 szám, 532 szám, 408 szám, 450 szám, 155 szám, 255 szám, 1896 szám.

**Minden papírkereskedésben kapható.**

Díszes és olcsó

**vasbutor,**  
röngyös betétek-  
**rézbutor,**  
**matracok**  
(sáfrók és lószőrrel),  
**GYERMEKKOCSIK,**  
(finomak),  
**divánok**  
és  
szalongarnitúrák,  
valamint teljes  
**fabutor-**  
berendezés óriási választékban **legelőssban** kapható

**Pápai és Náthán**  
butorgyárosnái,  
**BUDAPEST, Andrássy-ut 2.**  
(Fonciére-épület).  
Hírelkőpes egyéneknek megengedése szerinti kedvező fizetési feltételek minden áron és es nélküli.  
Vidéki megrendelők részére kimerítő árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

**Kereskedők!**  
**Iparosok!**  
rendeljük meg Bacskay M. Tivadar

**Vegyészeti titkok**  
című, most megjelent vegyészeti kézikönyvét.  
Ezen könyv segítségével bármint par vagy izzólé jövedelme teljemen növelheti. Tanítási nyoma tekintélyes összeg takarítható meg minden háztartásban. Megszerzése bányai árszádelmi állású egyéneknek a legmegelőssben ajánlható.

**A könyv 2 korona 50 fillér** kedvezményesen áron megrendelhető a „Budapesti Napló” kiadóhivatalában.

**Harzi kanári madarak**  
különleges faj, ugy este lámpánál, mint nappal gyönyörűen, hosszan, több változatos trillálakkal énekelnék.  
drbja 11, 14, 16, 20, 24 kor., nőtények drbja 3 koronától kapható

**NOVÁK JÓZSEF**  
BUDAPEST, István-ut 15/B.  
Postai szétküldés jótállás mellett. 7940

**Távolság nem akadály!**  
Egy mintakabát beküldése elegendő, hogy megfelelő ruhát szerezzén. Képes mértékvetélti utasítás bérmentve. Meg nem felelőért a pénz visszazadatik. Rothberger Jakab, cs. és kir. udvari szállítónál, Budapestben, IV. Váci-utca 6. Használt ruhák újra becsoréttének és a legmagasabb árban beszámítatnak.

**Monassterly és Kusmik**  
cs. és kir. udvari dívtáru-szállító  
Budapest, IV. Váci-utca 12.  
A szokásos évi kimustréadás hét-főn december 10-én kezdődik.

**UJ! A Vig- és Népszínházban UJ!**  
nagy tetszéssel előadott ujdonságok.  
„A kis mama”  
Brigitta dala. Kun Lászlóltól.  
Ára 1 kor. 60 fillér netto.

„Asszonyháboru”  
Gerő Károlytól. Zenéjét szerz. Barna Izzó o o o o o o

Ára az összes daloknak **3 korona** netto.

**SCHUNDA V. JÓZSEF**  
cs. és kir. udv. szállító, hangszergyáros és zeneműkiadó, a pedál-cimbalom feltalálójánál  
Budapest, IV. ker., Magyar-utca 18. szám.  
A m. kir. Opera, Nemzeti Színház, Népszínház, Vigszínház és Magyar Színház szállítója.  
Cimbalom és mindenemű hangszerekreí árjegyzék kívátratra bérmentve küldetik.

**Gróf Andrássy Géza**  
párnól uradalmi tejgazdasága  
**Tussa-Ujfalu, u. p. Párnó, Zemplénn.**  
szállít postán bérmentve utánvéttel

**Legnémostabb magyar ementháli sajtó**  
5 kgr. 9 korona 50 fillér.

**Legnémostabb pergettett VIRÁGMÉZ**  
5 kilogrammos példadobozban 7 kor.

Karácsonyfa-tartó forgó gépezettel és zenevel.

**ünnepélyes**  
zenekísérettel  
mellett lassu ütemben  
**FORGÓ**  
karácsonyfa  
a szent ünnep fényét nagyban emelli.  
Ára 25 és 32 frt.  
Az összeg előzetes beküldése mellett vagy utánvéttel küldi

**STERNBERG ÁRMEN és TESTVÉRE**  
cs. és kir. udv. hangszergyár  
**BUDAPEST,**  
központi főraktár és Karácsonyi kiállítás:  
**Kerepesi-ut 36 szám.**  
Zongora-termek: Kossuth Lajos-utca 22. (Károly-kört sarok), Zenepalota.

# Színházak, szórakozó helyek.

## VIGSZINHÁZ.

Vasárnap, 1900. december hó 9-én.  
Délután 3 órakor mérsékelt helyárakkal.

### A kis mama.

Vigjáték 3 felvonásban. Irta H. Meilhac és L. Halévy.  
Fordította Fái J. Béla.

#### Személyek:

Bruck Valentin	Tapolczai Dubois	Mátrai
Henriette	Nógrády Potelné	Berzetei
Brigitta	Csillag Berniquené	Buttkay
Saint-Potant	Bisari Arbitrager grnő Bálint	
Potelné	Berzetei Polgármester	Kazaliczky
Rochebardière	Szerényi Bob	Bognár
Daoulas báró	Gál Kertész	Rónaszéki
Daoulas báróné	Haraszthy Piri	Varsányi
Bernaerotte	B. Lenkei Françoise	Gézi I.

Este:

### Tartalékos férj.

Bohózat 3 felv. Irta Guthi Soma és Rákosi Viktor.

#### Személyek:

Bukovics	Gál Dorottya	Varsányi
Teréz	Nikó Hólyag Tóni	Hegedős
Timár Zoltán	Fenyvesi Popovka	Szerényi
Eva	Lenkei Póty ur	Rónaszéki
Csillag Olivér	Góth Fruzsina	Makranczy
Prencssán	Vendrei Oszkár	Gyöngyi

Kedzete 7 1/2 órakor.

## NÉPSZINHÁZ.

Vasárnap, 1900. december hó 9-én.

D. u. 2 1/2 órakor, bérleten kívül, mérsékelt helyárakkal.

Biana Lúzia asszony mint vendég:

### Asszonyháború.

Énekes bohózat 3 felvonásban. Irta Gerő Károly.

Zenéjét szerette Barna László.

#### Személyek:

Pataki Helén	Biana L. Flóra	Siposné
Margit	Pedák Dajbukát	Ujvári
Csillag Karolin	Krucsnáyi Kocsög	Kovács
Csörgő	Szirmai Dudás János	Vidó
Dezse Géza	Tollagi Anna	Amon
Zalocsil	Horváth Erzsók	Vidorné

Este:

### Harmadszor:

### Napfogyatkozás.

Bohózos daljáték 3 fel. Szövegét és zenéjét írta:

ifj. Bokor József.

#### Személyek:

Csalavalehaj	Németh Smitt	Horváth
Azra, leánya	Küry Mariska	Bojár T.
Kinkán	Ujvári Bözöke	Harmath
Dümbürgin	Kovács Jucika	Vasvári
Csicska	Erdélyi Sárka	Róza
Palmerston	Hegyi Zsuzsika	Nyiri

Kedzete 7 1/2 órakor.

## URÁNIA SZINHÁZ

Vasárnap, 1900. december hó 9-én.

D. e. 10-kor 50 filléres jegyekkel:

### Vörösmarty élete.

D. u. 4-kor mérsékelt helyárakkal;

### Velence.

Irta Desseffy Arisztid.

Este:

### A XIX. század.

Előadás 3 felvonásban, egy előjátékkal. Irta

Pekár Gyula.

Kedzete 1/8 órakor.

## VÁR-SZINHÁZ.

Vasárnap, 1900. december hó 9-én.

Az orsz. m. kir. színművészeti akadémia növendékeinek bemutató előadása.

### Az egér.

Vigjáték 3 felvonásban. Irta: Pailleron. Fordította:

Fái J. Béla.

Kedzete 7 órakor.

Országos Magyar Képzőművészeti Társulat.

# Téli kiállítás

a városligeti új műcsarnokban.

1900. december 1-től 1901. január 15-ig.

Nyitva délelőtt 9-től délután 4 óráig.

Csütörtökön 6-tól 11-ig sétatávverseny.

### BUFFET.

Belépődíj egy korona.

Vasárnap délután 1 órától 40 fillér.

## Zsebórák

5 évi jótállás mellett

részletfizetésre

kaphatók

### Polgár Kálmán

órák- és ókszer-üzletében

Budapest, Erzsébet-körút 29. sz.

Vidékre árjegyzék bérmentve.

Diszes ingáorrák

Dívtos ékszerek.

## Az 1901. évi teljes naptárral ellátott képes nagy árjegyzék

a közkezdelt egy és két koronás árnaptárral, ugyancsak az összes árucikk-hekről kívánatra bérmentve és



# Leghasznosabb karácsonyi ajándékok SZÖNYEGEK,

butorszövetek, csipke- és szövethüggönyök, ág- és asztalterítők, flaneltakarók, kocs- és utazótakarók, lópokróok és minden e szakmába vágó cikkek rendkívül jutányos áron

## örülési választékban. Maradékok

eladása különösen előnyös áron.

ALAPÍTTATOTT 1820. TELEFON.

## JOANNOVITS DÖME

IV., YÁCI-UTCA 25. SZÁM.

Valódi perzsa- és szmyrnaszőnyegek.

## Remek ajándék

10 frtért!

Egy teljes hasonló olajfestményű arcképet, bármely fénykép után, részletfizetésre is szállít

## Neuman J.

festő

Budapest, VIII. József-körút 14. sz.

Németül tanító nélkül! Azok számára, akik magánosan akarják tökéletesen megtanulni németül, a legjobb nyelvtan a Roder-féle Levélzerinti oktatás a német nyelv megtanulására 40 levél erős vaszonokban. Ára 16 kor. Egy levél két lecke. Egy lecke 20 fill. Megrendelhető a Budapesti Napló kiadóhivatalában József-körút 18.

## A budapesti „FLORA-GYÁR“

# EMKEGYERTYÁJA SZAPPANA

a legjobb Kapható minden fűszerkereskedésben.

## HOTEL „UNION“ SZÁLLODA

Budapest, az Operával szemben, ét-terem, telefon, villany-világítás. Utazóknak kedvezmények.

Magyar Hagenmacher H. Söröző

Palack Sör

Külföldesítéssel Szalon Sör Maláta Sör

125.000 HECTOLITER ÉVITELMELÉS

5 MILLIO PALACK

Magrendelési helyek: Budapesten V. Kádár-utca 5. Hagenmacher Kőbánya-Hagenmacher Budapest.

## Cukorbeteg, hizsának indulók, valamint csúszos betegek és vérszegénységben szenvedők

Lúzia készíti az orvosi szaktekintélyek által elismert és külföldön annyira elterjedt

- Gläser-féle ALEURONAT-kenyeret.
- Gläser-féle ALEURONAT KÉTSZERSÜLT.
- Gläser-féle ALEURONAT BISCUIT-et.
- Gläser-féle MANDULA-KENYERET.
- Gläser-féle GRAHAM-KENYÉR.
- Gläser-féle KARLSBADI kétszersült.

## GLASNER MIKSA,

csász. és kir. udvari szállító, BUDAPEST, Gyár és főútel Király-utca 56. szám. Az Aleuronat-készítmények naponta frissen kaphatók. Ezen kenyerek továbbá Takács Lajos ur fűszerüzletében, Kossuth Lajos-utca 19. sz., Dobos C. József csemegeüzletében IV., Kecskeméti-utca és Szita István ur fűszerüzletében VIII., József-körút és Baross-utca sarkán kaphatók.

## Legcélstörőbb karácsonyi ajándék

# BERÁTS és GALAMB

cégnél BUDAPEST, V., Deák Ferenc-utca 10. Női ruhakelmék, barchettek, kreton-batist és brillantínok, ugyancsak téli-nagykendők december hó végéig igen előnyös árak mellett adatkak el.

## Legcélstörőbb karácsonyi ajándék.

„A párisi vilákiállításán a grand-prix“-vel kitüntetve.”

# GOLIÁT MALÁTA SÖR

Kiváló üdítő ital és gyógycélokra szolgál

Ajánlják: Dr. Korányi és Dr. Kéty egyetemi tanár urak. Idegbajokban, vérszegénységben, emésztési zavaroknál, gyengeségeknek stb. kitűnő sikerrel használhatók. Árak vidékre kőbányai vasút állomására szállítva 1 láda 30 nagy palack ----- 17 K. 50 f. 1 „ 30 kis palack ----- 13 K. a fogyasztási adót is beleértve. A láda és üres palackok 4 hónapra belüli bérmentes visszaadásukor 5 korona visszaszolgáltatók. Budapesten kapható minden fűszer- és csemegekereskedés a és poharanként a „Quisiana Automata Buffet“-be is. Dupla maláta sör és világos márciusi sör ládánként 1 koronával olcsóbb. Ezen sörök eredeti minőségben hónapokig elállanak

MEGRENDELÉSI HELY: Királysöröző Budapest-Kőbánya



# Nagy Karácsonyi Vásár

A volt Frankl Gyula és Társa cég átvett gyapju, selyem és mindennemű mosó szöveteket tartalmazó

## áruraktárát

nagyon olcsó árakon árusítom

**Különösen figyelembe veendő a raktáron levő több ezer méter maradék**

mely igen olcsó árakon árusítatik. A legújabb divatu, legszebb kivitelű és tartós minőségű

120 cm. széles gyapjukelme, ára méterenkint	45 kr.	Mosó veleszek legújabb mintákban ára méterenkint	17 kr.
Dupla széles gyapjukelme, ára méterenkint	24 kr.	Levantínok, szintartó ára méterenkint	14 kr.
Női posztó bármily színben, ára méterenkint	48 kr.	Fekete szövetek, 120 cm. széles ára méterenkint	55 kr.
Angol Jaquard Zephir ára méterenkint	17 kr.		

**KNISCH MÓR Budapest, Fürdő és Bálvány-u. sarok.**

Schiller • •  
• • Frigyes  
• • színművei • •

Fordította: Tomor Ferenc.  
Egy-egy kötet ára 1 kor.  
I. Wallenstein tábora. A Piccolominiak.  
II. Wallenstein halála.  
III. Az orléans-i szűz.  
IV. Stuart Mária.  
A messzinali menyasszony.  
Fordította Váradai Antal.  
(M. K. 43. sz.) 30 fill.  
Tell Vilmos. Fordította:  
Tomor F. 1 kor. 60 fill.  
Megrendelhető a  
„Budapesti Napló” ki-  
adóhivatalában,  
VIII., József-körút 18. sz.



**Warenhaus gold: Pelikan**  
Kellemes időöltést  
nyújt fiatalnak, öregnek egy  
aránt a

**lombfűrészet**  
Nemcsak az embernek magának  
több gyönyörűsége az ügyes  
ké, hanem a ki nézi, mind  
csodálja. Minden hozzávaló  
hosszú távú, az új arány-  
közben, a mélyet az első lomb-  
fűrészes-szereszmű áruház  
„Zum Goldenen Pelikan”, Wien,  
722, Silebennergasse 24, bár-  
melyik kasszettel ingyen meg-  
kald.

### Olcsó butor-eladás.

2 székreny, 2 ajtó fényezett	30 frt	1 obédliasztal, 6-német stíl	350 frt
2 ágy, fényezett	22	1 íróasztal, 3 fiókos	16
1 éjjeli szekrény, fényezett	8	1 hálószoba, matt diófa	100
1 mosdó, 2 ajtó, fényezett	14	1 hálószoba, faragott	130
2 székreny, 2 ajtó, diófa, matt	30	1 garnitúra orpé- vagy bourette- behuzat	55
2 ágy, magas, diófa, matt	26	1 garnitúra selyem-behuzat	80
1 éjjeli szekrény, diófa, márvánnyal	8	1 garnitúra plüss-behuzat	80
1 kirencs, 4 ajt. fülkés, faragott, márv.	46	1 szalonasztal	10
1 diván, magas támla szőnyeggel	40	1 consol márvánnyal és tükör	26
1 obédliasztal, diófa, matt	12		

Nagy választék egyszerű, valamint a legdiszesebb kivitelű butorokban.

**Dósa Kálmán** fővárosi asztalos és kárpitos butortelepe  
Budapest, Erzsébettr 18 Sas-utca sarok, I. emelet.  
Arjegyok kívánatra ingyen és bérmentve.

#### Férflak részére:

Az ember és nemo, a nemű szerelméről, a nemű elve-  
zetet vezetéséről, egyetemes  
gyermeknek nemzete.  
Ára 2 kor.  
Bűnök az ifjúság nemű  
életében és azok hatása a  
férfi korban. Ára 2 kor.  
A megoldott probléma,  
fiúk vagy lányok telése az-  
ért való nemzete. Ára 2 kor.  
Hogy óvni: meg magunk-  
kat a szünetes megőrzés-  
től. Ára 2 kor.  
A fogamzás elhárításá-  
nak haszna és veszélye.  
Ára 2 kor.

#### Nők részére:

Gyermektelen szerelem  
a fogamzás megakadályozásá-  
nak módja. Ára 2 kor.  
A szűzesség okozás-  
tana. Ára 2 kor.  
A nemű közelekedését  
való tartózkodás következmé-  
nyei. Ára 2 kor.  
A női betegségeket meg-  
előzés és gyógyítása.  
Ára 2 kor.  
Amor és Hymen. Utmu-  
tató jegyzetek és házasok szá-  
mára. Ára 1 kor.

Rendelések postafordultva a pénz előleges beküldése mellett  
bérmentve, diszkrét mellékletnek szét.

**ADLER SÁNDOR**  
könyvkereskedése, Bpest, váci-körút 38 H.

### Tulkövetelés, alku kizárva!!

Mindenki ismeri szol-  
lidságáról, jó birnevéről  
és kitűnő gyártmányai-  
ról a  
**Mödlingi cipőgyárat.**  
Cipői eleganciájuk,  
tartósságuk és olcsósá-  
gukkal felülmúlnak vala-  
mennyi gyártmányt.  
Vásároljon egyszer és  
maradandó vonék lesz.  
Négy szabott egységár: 3, 5, 7 és 9 korona.  
Egy kiváló jó minőségű cipő 11 korona.  
Kizárólagosan valódi orosz sárcipők a  
legmérsékeltőbb árban.  
**A Mödlingi cipőgyár főraktára**  
BUDAPEST, IV. Károly-körút 20.



A szabott ár min-  
den cipő talpába  
hozva van.

### IEBE sagra-da-bora

kitűnő, könnyű székeltet előidéző emésztő-  
szer. — Biztos, kellemes hatás!  
**Anaemin**  
főfőműhatatlan vészegénységben és sárgaságban  
szervetű személynéknél.  
Vasfelvételnél emelkedő étvágy!  
J. Paul Liebe Tetschen a E.

Az egyesült pókrögyárok maradványainak 101 áron való el-  
sállásra nyertem megkötést.  
Azért ajánlok.



#### téli löpkröccokat.

Ezen vastag, elpusztíthatatlan takar-  
ók kitűnő minőségűek, melyek,  
gyapjainak és puhák, színes sző-  
nyegyek, ágycakoknak is haszná-  
latosok és a mellett rendkívül ol-  
csók. Szürke, gyapju téli löpkröc-  
ok. A minőség, 150 180 nagyság, 4  
K. H. minőség 5 K. G. minőség  
300 150 nagyság dubló gyapju vastag és hátrahagyandó, 150 200  
nagyság, legfinomabb minőség, darabonként 7 K. 50 fill. Pontos  
székeltetés utárvétel. Meg nem felelőért a pénz kiválasztásra  
visszatart. Cim. Adtn. XI. M. RUNDKAKIN, Wien, Berg-  
gasse 9.

### Titkos betegségek ellen

25 évi, részben katonasorvis (a bécsi és buda-  
pesti katonakórházakban), részben magánorvos  
tapasztalatai után legelőlegben ajánlható

## Dr. KAJDACSÝ,

v. cs. és k. ezredorvos.

Electrotherapiail rendelő intézete  
Budapest, Váci-körút 4. sz. I. em.

A legelőhagyottabb betegségeket, legsu-  
lyosabb bughyógybajokat, bukjakóros sebeket,  
gyphilit, az önfertőztetés utóbjait

**Elgyengült férfierőt**  
az orvosi világt által legújabbban olyannyira fel-  
karolt és hatásában páratlan sikerrel

### Electro-Massage vagy Psychrophor

által magümléseket, néknél felhőrvólvást befe-  
kenderés nélkül, a legmákosabb bőrbetegsége-  
ket, valamint ifjúkori bűnök következtében be-  
állott ideg és smok utókövetkezményeképp létre-  
jött hátrgerinchajokat gyógyít a legújabb gyógy-  
mód szerint teljesen és biztos, állandó sikerrel.  
Rendel: délelőtt 9 órától 4 óráig; este 7—8 óráig.  
Nőknék egy mint férfiaknak külön bgy és kijárat.  
Külön vártörmek.  
Felvelekre díjtalanul azonnal választóztatik; orv-  
leg gyógyszerkezelés is gondoskodva lesz.



**PETŐFI**  
ÖSSZES  
KÉT KÖTETBEN  
POMPÁDISZKÖTÉSBEŒ  
Életrajzi bevezo-  
tással ellátta.  
Dr. FERENCZI ZOLTÁN.  
Sajtó alá  
rendezte  
Dr. RADÓ ANTAL.  
KÖLTEMÉNYEŒ  
ÁRA 10 KORONA  
52 KÉPMELLÉKLETTel  
A bekötésben  
Petőfi dom-  
bornyomatu  
arczképével  
NEOGRÁDY, TELEGDY  
ÉS TULL RAJAIVAL

Megrendelhető és kapható  
LAMPEL R. (WODIANER F. ÉS FIAI)  
cs és kir. udvari könyvkereskedésben  
BUDAPEST, VI. KER., ANDRÁSSY-ÚT 21. SZÁM.

### Polgár Sándor

m. kir. szab. nyert orvosi  
tud és köznevelés  
BUDAPEST,  
VII., Erzsébet-körút 50. sz.  
Ajánlja dusan felsze-  
relt raktárát saját gyárt-  
mányu orvos-sebész  
és betegápolási tár-  
gyakban.  
Saját tanulmány, m. k.  
szabadalmaz. Polgár-féle  
**sérvkötő,**  
beszűtő, gőrcsór elleni  
gummiharisnya, orthopa-  
ediai köszűlékek, műlábak  
kezek stb.  
Valódi francia külön-  
legeségek F. Bergerand  
né pártól gyáraból.  
Részletes képm. Arjegy-  
vél harisza és bérmentve



### Cérmagyár Zuckmantel-ben

Szilézia, a legelősőbb beszerzési forrás  
az összes fajta  
karikacérna és gombolyagcérna számára.  
5 kilós próbaküldemények bérmentve legelősőbb postal  
utárvétel.



**Kérem!**  
Tessék próbát tenni az elismert kitűnőségű  
„SISAK“-KAKAO-val  
és  
„SISAK“-CSOKOLADÉ-val  
Közösséggel a legtisztább és mindamellert legelősőbb  
hollandi gyártmány.  
Kapható az összes jobbajta gyarmatára- és csemegés üzletokban.

# Stollwerck-féle csokoládé és sasjegyű-kakao

elismert legjobb minőségű. Mindenütt kapható.

Osztr. cs. és m. kir. udvari csokoládé gyárak KÖLN és POZSONY.

## Kataphorese. Uj gyógymód!

Földművelésügyi hatóság ideg-, neml-, bőrvérbetegségek és gyengeségi állapotok, impotencia gyökereinek gyógyítására. Tapasztalt radikális és gyors eredmények folytán honnám teljes gyógyítás után ásathező. Előrendű intézet mintaszerű győgytermeivel.

**Budapest, Teréz-kört 41. I. em.**

### Dr. Mitzger Tivadar

személyes vezetése alatt nyitva egész nap. Levelekre díjtalanul válasz.

### Szállítható izzó-harisnyák

(Auer háló-lök nem szabaddalmi kihágás.) Azonnal használhatók s minden égőre alkalmas hatók.

25 darab 8 forint  
50 " 11 "  
100 " 20 "

bőrmertre házőh szállítva, jótállás mellett, utánvétel.

Gilbstrumpf-Fabrik "Brillant"  
Berlin, Linksstrasse 27 g.  
Képes árjegyzék bérmentve, ingyen.

Második bővített kiadásban, csinos kiállításban és tetszetős alakban

### "MIRJAM"

lra: Dr. Kiss Arnold, veszprémi főorvos. Romek nyelvvellett nők számára írott magyar nyelvű zsidó inádságos könyv. Ara: Vázsonkötésben 2 frt 50 kr. Bőrkötés 3 frt 50 kr. Csonttánuatú díszes kötés 5 frt Legfinomabb bőrkötés 6 frt. Kapható: a "Budapesti Napló" kiadói hivatalában József-kört 18.

### Sandner Fia

zene-gyár céghez,  
Schönbach, Csehország 142. sz.

Nagy raktár és kivitel nagyban: kereskedők részére, detailban: szakcsinokok, tanítók, karmenterek, konzervatóriumba járók stb. részére. Becserélés megengedve!

Mint különlegesség: Készítjük nagy hangterjedelmű és vonóval, fűlartányok, tartalékokkal, hangzó-sípok és gyanták bérmentve csak 10 frt.

Illusztrált árjegyzék ingyen.

### Ezrek mennek Carlsbadba,

hogy rossz gyomrukat kicserélték és újra jól emészenek és erre előttonok - néha lába - egy vagyont, pedig azt a célt otthon kényelemben, kevés költséggel elérik a

### "PEPSIN-BOR"

bazsalátia által, mely az ételt megemésztési segít és a gyomort rövid időn tökéletesen helyreállítja. Az én pepsin-borom kedves íst és hatása ki nem marad. Egy üveg ára 2 kor., 40 fillér, 5 üveg franco külföldre 12 kor.

ROZSNYAI MÁTYÁS gyógyszerész, művegyészi laboratoriuma Aradon. Kapható Budapesten: Török József gyógyszerész úrnál, Egger-féle Nádor-gyógyszertárban valamint minden magyarországi gyógyszerárban.

### WIZPA FLUR

ERŐSÍTÉS ÉS ERŐMEGÚJÍTÁS CSÓJÁBÓL EREDMÉNYSZÁLLÁS HASZNÁLTÁK AZ ÖZMÖS TURISTÁK, KERÉKPÁROSOK ÉS LOVAGOK NAGYBÓI TÖRÖK OTÁK.

Egy üveg ára 2 korona. (41 üveg ára 1 korona 30 fillér.)

Valódi csak fenti védjegyvel. Kapható az összes gyógyszerárakban.

Főraktár: Kreissapotheka, Kornenburg, Bécs mellett.  
Főraktár Magyarország részére: 80143/G  
TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerész, Király-utca 12.

### MA 1 méter

mintázott francia batiszt csak magánvevőknek

### Weiner Mátyás 24 krajcár.

dívatáruházaiban  
Budapest, Andrassy-ut 3.

Minták a vidékre ingyen és bérmentve.

## Csődeladási hirdetmény.

Hartmann és Tsa csődválasztmányának határozatából közhírré teszem, miszerint a csődhöz leltározott és alant részletesen felsorolt következő javak, és pedig:

1. a csődeltár 31-35-ig, 39, 48-73-ig, és 88-92-ig tétel sz. a. felvett 7058 kor./ 44 fill. beszerzési és 5478 kor. 20 fill. becsértékű borok és a csődeltár 79. t. sz. a. felvett 48 kor. beszerzési és 25 kor. becsértékű boren.
2. a csődeltár 9., 10., 12-17., 40-47., 78., 80-84., 86, 89., 93., 96., 101-106. t. sz. a. felvett 5352 kor. 20 fill. beszerzési és 3364 kor. 20 fill. becsértékű üzleti felszerelések.
3. a csődeltár 18-30., és 100. t. sz. a. felvett 1126 kor. beszerzési és 316 kor. becsértékű irodai felszerelések.
4. a csődeltár 11., 97-99 t. sz. a. felvett 810 kor. beszerzési és 455 kor. becsértékű 1 drb 1/2 p. szárszám és kocsik és
5. a leltározás után becikkeltett circa 600 kor. beszerzési és 400 kor. becsértékű üres ládák és üres üvegek,

**zárt ajánlati uton eladatnak.**

Ajánlat egy az összes, valamint jelen hirdetmény egyes tételszámai alatt felvett javakra külön-külön beadható és az 1 koronás bélyeggel, valamint a becsár 10, azaz tíz százalékával tehát az 1.) sz. a. 47 kor. 82 fill. és 2 kor. 50 fill., 2.) 336 kor. 42 fill., 3.) 31 kor. 60 fill., 4.) 45 kor. 50 fillérral, 5.) 40 koronával ellátandó zárt ajánlatok

1900. évi december hó 22-ik napjának déli 12 órájaig

a választmány elnöke **dr. Fleischer Lajos** nagyváradi ügyvéd urhoz (Széchenyi-tér) nyújtandók be, az ezen időpont után beérkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Ajánlattevő ajánlata feltétlenül kötelezi, míg a csődválasztmány fentartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül tetszése szerint választhasson.

Azon ajánlattevő, kinek ajánlata elfogadjatik, köteles a vételárral azonnal kifizetni, a vételi illetéket viselni és egyszersmind a megvett árukat a tömeg helyiségéből 3 nap alatt, letett bánom-pénznek különben elvesztésének terhe mellett átvenni és elszállítani.

Mem helyben lakó ajánlattevők kötelesek ajánlatukban helyben lakó megbízottjuktól megnevezni.

A tömegbe leltározott áruk közbenjöttemel mindennap d. e. 9-12. d. u. 3-5-ig, a csődeltár pedig a hivatalos órák alatt Csődbiztos úrnál, vagy Kossuth-utcai irodámban megzemlélhetők.

A borok hordók nélkül kerülnek eladás alá, miért is vevő azokat 8 nap alatt lefejtetni és a hordókat visszaszolgáltatni köteles.

Nagyvárád, 1900. december hó 5-én.

**Dr. Fodor Gyula,**  
ügyvéd, csődtömeggondnok.

### Millió betegnek e szer már segített.

Kifolyások ellen a SCHNEIDER-féle Santal-Capsulák a legbiztosabb 3 nap alatt teljesen k gyógyításnak fűrészték és művelés mindenemű leggyógytályosokat, elgyengült férfierőt, hólyaggyulladás, magomlést, fehérlőgy 1, idrog-ból, anyagcsérelésnek E capsulák hatásában földművelésnek. Egy doboz ára 5 korona. Öreg, matacs betegségtől egy doboz 8 korona bérmentve. Egyedül kapható posta útján: **Schneider József** gyógyszerésznél, Resicza, Fő-utca 105. (Délmagyarors.) Szétküldés titoktartás mellett történik.

### Nélkülözhetlen minden háztartás, szálló, vendéglő és kávéház számára.

## KHINAEZÜST.

6 drb	ovókannál	frt 4.80	12 drb	ovókannál	...
6 "	ovóvilla	4.50	12 "	ovóvilla	...
6 "	asztali kés	4.50	12 "	asztali kés	...
6 "	kávéskannál	2.50	12 "	kávéskannál	...
6 "	levendulák	2.75	12 "	levendulák	...
6 "	tejszernő	2.-	12 "	tejszernő	...

kezeséggel valódi örökös fehér marad, tömör ezüsttárossal ezzel a védjeggyel: **China I.**

1 egész készlet vételénél selyem kazzeta ingyen. Utánvétel vagy az összeg előzetes beküldése mellett. Nem tetszés esetén kötelezem magam, hogy a vételárral azonnal készpénzben visszafizetlek.

**SPUTZ ARMIN, BÉCS, IX/1, Rossauerlände 15.**

Képes árjegyzék 10 kr. bérmentve. Képes árjegyzék 10 kr. bérmentve. Képes árjegyzék 10 kr. bérmentve.

### KELETI J.

orvos-sebészeti mű- és köztérgyára (alapított 1878.)  
BUDAPEST, IV., Koronaherceg-utca 17/b.  
Gyár: Központi városház.  
KÉRÉTIK A CIMRE JÓL ÜGYELNI.

Éleleti J. orthopédiai műintézetét ajánlja minden súlyos szerződésnek a legjobb és modern szerkezettű 1900. évi ca. és kir. szabadalmazott sörvítőjét. Nem csak az, hanem az összes szükséges és rendkívül kifizető felkérés. Alkalmas minden más gyártmányra.

**ÁRAK:**  
EGYOLDALU: 12 korona.  
KÉTOLDALU: 24 korona.

Gyárámban teljes jótállás mellett készítek tovább: Járó- és támpócsok, műfűzők, ferdítőkötők, rindó és scoliosis-úti Hessing rendszer szerinti, Málábak- és kerek, háskötők, görsecs-harisnyák stb. stb.

Illusztrált árjegyzékeket titoktartás mellett ingyen küld azét:

### 400.000 korona nyerhető a következő 7 drb eredeti sorsjeggyel:

- 3 drb József-sorsjegy
- 1 drb Magyar vörös-kereszt-sorsjegy
- 1 drb Bazilika-sorsjegy
- 1 drb Oltás vörös-kereszt-sorsjegy
- 1 drb Osztrák vörös-kereszt-sorsjegy

**Évekenként 12 húzás!**  
Legközelebbi húzás már néhány nap múlva.

### Nélkülözhetetlen, földművelés, hatása csalhatatlan!

## Világcekk. Kivitel minden országba.

CHIEF-OFFICE 48. BRIXTON-ROAD. LONDON S. W.

A legmegbízhatóbb, legjobb s az egész világon híres és keresett háziaser a

### Thierry A. gyógyszerész balszama

Földművelés mindenféle mell. tüdő, máj, gyomor s általában belső bajok ellen. Külsőleg alkalmazva a legsikeresebb

### seb-balszam.

Csak akkor valódi, ha a minden művelt államban beajstromozott, zöld színű apaca-védjeggyel és a záró tokon cég-jelzéssel van ellátva. Evi termelés kimitathatólag 6 millió palack.

### Thierry A. centifolia-kenőcse

(gyógyereket csuda-ir, sebeknél földművelés szivó és gyógyító hatása. Az operációk többnyire feleslegesnek teszi. E csuda-irral egy nőt 14 éves, gyógyhatásúknak tartott csontfolyók, ujjában pedig egy 22 éves, súlyos rákszerű baj meggyógyult. Antiseptikus hatása, gyorsan enyhítőleg és cellapillang hat, rövid időn belül teljes gyógyulást eredményez mindennemű gyulladásoknál és sebeknél. Törökországban legújabb és szétosztott és bizonyos megragadható a még olyan mélyre, mint a Thierrey. Alul raktár nincs, senki se hagyja magát rábeszélés általilag hasonló értékű, de valójában értéktelen készítmények megvételére, hanem rendeljen közvetlen az alábbi címre:

**Apotheker A. THIERRY'S FABRIK in Pregrada, bei Rohitsch-Sauerbrunn.**  
(Az osztrák hivatalnok-egyet szállítja.) (Contractor of the War-Office and the Admiralty, London.)  
Kapható TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerésztárában Budapesten.

## 400.000 korona nyerhető!

Ezen 7 sorsjegy 36 havi 5.50 koronás részletfizetésre is megkapható. Már az első részletnek postautalvány-nal való beküldése után teljes jätékgol!

A törvényes részletek és sorsjegyszámok azonnal kiadotnak. A további részletek fizetésére postacsekkkel küldök. A sorsjegyek még 40 évig jätzszanak, mely idő alatt minden darabnak nyerne kell! Kapható: BEIFELD JÓZSEF, bankházban, Budapest, Károly-kört 1. szám. Alapított 1874-ben.

### A cigány jósnó.

A kártyahúzás és a kártyavetés művésze. Nagy-dék bővített kiadás. Ara 1 kor. Kapható Lampel Róbert (Wodianer F. és Flay) könyvtár-vezetőnél Budapesten, Andrassy-ut 21.) a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett.

Minden órák egyszeri beiktatása... nempareille betűkből 4 fill. Vastagabb betűkből 6 fill.

ADÓ HIRDETÉSEK

A hirdetőkre díjmentesen ad felvilágosítást a kiadóhivatal: József-körút 18. szám.

Közelbeli tudakozásra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges bélyegyet kell mellékelni.

Apró hirdetőket csoportosítanak... mindenki nyitni... a következőkben lehet feladni:

Breuer Győzők... Terék-körút 54. szám alatt. Engelmann Nér... Jambrikovits... Eckstein Bernát... Fischer J. D.

Okleveles méhészek... alkalmazást keres. Bővebbet Huberki D. Kőless Váci-ut. 18. sz. ajtó 7. 7814

Fűszer- és esemégykereskedőknél... alkalmazást keres. Bővebbet Huberki D. Kőless Váci-ut. 18. sz. ajtó 7. 7814

Gyakorlott korrektor állást keres... Gy. J. Budapest, VIII. Looconci-utca 26. szám, 3. ajtó.

Megbízható nősi fiatalember... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Jogász... egy évi gyakorlati ügyvédi iróiban keres. Cím: Molnár-utca 1. 10. 3890

Kereskedelmi tanfolyamot... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nagy ismeretséggel... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kellemes külsejű... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

A vadászatok... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Veszek... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Keresetek... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Megvételre keresek... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Házmenteri... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

KINÁLAT.

Ruha-varrás... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Tanárjelölt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Csinos... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nagy üzlethelyiség... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Miskolcon... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Két darab... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Gazdasszony... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Mérték szerint... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Ebédosztót... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

KERESLET.

Szépírás... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Minden állással... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

10.000 korona... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Ebédosztót... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Egészem új... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kitűnő szabóné... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Butor... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nevelőnők... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Fehérneműt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Szépén... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Karácsonyra... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Palackbor... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Uj bor... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Egy kitűnő... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Valódi torentáli... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kitűnő szer... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Csemege-üzlet... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Intelligens ír... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nincs ember... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

KHINA... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Sarkányok országa... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Don Quijote de la Mancha... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Elegáns, csinos és tartós... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

3 frt 20... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nevelőnőket... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Daudet Alphonse... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Megrendelhető... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Hölgyeim!... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nem csodálom... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Megrendelhető... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nincs ember... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

KHINA... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Sarkányok országa... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Don Quijote de la Mancha... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Elegáns, csinos és tartós... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

3 frt 20... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nevelőnőket... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Közép-osztály... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Megrendelhető... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Hölgyeim!... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nem csodálom... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Megrendelhető... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nincs ember... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

KHINA... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Sarkányok országa... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Don Quijote de la Mancha... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Elegáns, csinos és tartós... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

3 frt 20... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nevelőnőket... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Ha Csillag Anna... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Megrendelhető... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Hölgyeim!... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nem csodálom... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Megrendelhető... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nincs ember... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

KHINA... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Sarkányok országa... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Don Quijote de la Mancha... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Elegáns, csinos és tartós... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

3 frt 20... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Nevelőnőket... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Kiadó szoba... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pénzkölcsönt... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Középkorú... alkalmazást keres. Cím: József-utca 54. II. 11. 3414

Pálínkamérés... alkalmazást keres. Cím: József-